

عمان : الخميس ٢٣ رمضان هنة ١٣٩٩ ه. المسوافق ١٦ آب سنة ١٩٧٩م. العسد ٢٨٧٦

القهرس

ميشدة		
101.	قانون تصديق اتفاقية القرض المقدم من البنك الدولي	قائون مؤقت رقم (۲۸) لسنة ۹۷۹
1001	قانون اعادة افراز اراضي قرية الصريح / محافظة اربد	قانون مؤقت رقم (۲۹) لسنة ۱۹۷۹
1004	قانون معدل لقانون خدمة الضباط في القوات المسلحة الاردنية	قانون مؤقت رقم (۳۰) لسنة ۱۹۷۹
3001	قانون معدل لقانون التقاعد المدني	قانون مؤقت رقم (٣١) لسنة ١٩٧٩
1000	قانون معدل لقانون نقابة الاطباء الاردلية	قانون مؤقت رقم (۳۲) لسنة ۱۹۷۹
1007	نظام ،وظفي مؤسسة عالية / الحطوط الجوية الملكية الاردنية	نظــــام رقـــم (۷۱) لسنة ۱۹۷۹
1041	نظام مستخدمي مؤسسة عالية / الحطوط الجوية الملكية الاردنية	نظــــام رقـــم (۷۲) لسنة ۱۹۷۹
1044	عكومة المملكة الأردنية الهاشمية بشأن الاعفاء الضريبي المتبادل	اتفاقية بين حكومة الجمهورية العراقية و-
	لاردنية	لمؤسستي النقل الجوي العراقية اا
1044	الجمهورية العراقية والمملكة الاردنية الهاشمية	اتفاق تعاون صحي بين وزارتي الصحة في
1081		تعليات التخزين والاستثمار في المناطق الحر
1014	ت التقال الطلاب بين مدارس المملكة الاردنية الهاشية	تعلیات رقم (۵)لسنة ۱۹۷۹ تعلیا
1091		الرازات صادرة عن الديوان الحاص بتفس
	•	

are January Community, and St.

نحق الحسين الله الماكنة المال المالية الماكنية

بمقتضى الفقرة (١) للمادة (٩٤) من الدستور

وبناء على ماقرره مجلس الوزراء بتاريخ٨/٧/ ١٩٧٩

نصادق – بمقتضى المادة (٣١) من الدستور ــ على القانون المؤقت الآتي ونأمر باصداره ووضعه مــوضع التنفيذ المؤقت واضافته الى قوانين الدولة على اساس عرضه على نجلس الامة في اول اجتماع يمقده

قانون مؤقت رقم (۲۸) لسنة ۱۹۷۹

قانون تصديق اتفاقية القرض المقدم من البنك الدولي

بقيمة (١٥) مليــون دولار للمساهمة في تمويــل مشروع تنميسة الطاقسة الكهربائية في الجنسوب

المادة ١ - يسمى هذا القانون (قانون تصديق اتفاقية القرض المقدم من البنك الدولي بقيمة (١٥) مليسون دولار للمساهمة في تمويل مشروع تنمية الطاقة الكهربائية في الجنوب لسنة ١٩٧٩) ويعمل به من تاريخ لشره في

المادة ٧ – معتبر الاتفاقية الملحقة بهذا القانون والمعقودة بين المملكة الاردنية الهاشمية والبنك العولي للانشاء والتعمير صحيحة ونافذة بالنسبة لجميع الغايات المتوخاة منها .

المادة ٣ ـــ رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيد احكام هذا القانون .

الحسين بن طلال

وزير المدل ووزير دولة رئيس الوزراء ووزير الخارجية والدناع مضر بستران

لشؤون رئاسة الوزرامالوكالة اهمد عبد الكريم الطراونه

وزير الاوقاف والشؤون وزير الانشاء والتعمير ووأين التموين والمعنسات الانسلامية دولة للشؤون المارجية وروان القاسم كامسل الشريسسي عصام العجلوثي هسن ابراهیــم

وليسسن ولير الثناقة والشباب وزيسر الشؤون دريسس الداخلية السنامة والنجارة البلديسة والغروية نجم الدين الدجائي الشريف فواز شرف ابراهيم ايسوب عبد الرؤوف الروابده سليمسان هسداد

وزير المواصلات وزيسر اازراعسة ووزيسر وزير النتل وزير الاشمقال العامة وليسر التربية والتعليم بألسوكالية

اتفاقية القرض

مشروع الطاغمة الثالث

فسما بسين

المملكة الاردنية الهاشمية

وبين البنك الدولي للانشاء والتعمير

الفاقيسة قسرض

اتفاقية مؤرخة في ١٩٧٩/٥/٤ ، فيما بين الملكة الاردنية الهاشمية (المسباة فيما بعد بالمقترض) والبنك الدولي للانشاء والتعمير (المسمى فيما بعد بالبنك) .

(أ) بما ان المقترض قد طلب من البنك المساعدة في تحويل تكاليف العملات الاجتبية للمشروع الموصوف في الملحق (٢) لهذه الاثفاقية و ذلك بتقديم القرض كما هو منصرص عنه لاحقا .

(ب) المشروع سينفذ من قبل سلطة الكهرباء الاردنية (المسماة فيما بعد بالسلطة) بمساعدة المقترض ، وكجزء من هذه الساعدة سيوفر المتترض للسلطة اموال القرض كما هو منصوص عنه لاحقا ، و

عما ان البنك قد وافق على اسس من ضمنها ماسبق ذكره ، على ان يسه وفر القرض للمقترض حسب الشروط المدرجة لاحقا و في اتفاقية مشروع بنفس تاريخ هذه الانفاقية بين البنك والسلطة :

فقد اتفق الفريقان بمقتضى هذه الانفاقية على مايلي : -

المادة (١)

الشروط العامة ، تعريفات

المادة ١ (١) يقيل الفريقان في هذه الاتفاقية بجميع احكام الشروط العامة المطبقة على اتفاقيات البنك للقروض والكفالات المؤرخة في ١٥ اذار ١٩٧٤ ، يتفاذها واثرهاو كألبها مدرجة في هذهالاتفاقية تفصيلاً (وتسمى الشروط العامة المذكورة المطبقة على اتفاقيات البنك للقروض والكفالات فيما بعد بالشروط العامة ﴾

المادة ١ (٢) تكون للعبارات المعرفة في الشروط العامة وفي مقدمة هذه الاتفاقية المعاني المحصصة لهــــا فيها حيثما ورد استعمالها في هذه الاتفاقية الا اذا اقتضى النص خلاف ذاك ، وتكون للعبارات الاضافية النالية المعاني التالية : ـــ

من وقت لاخر ، وتشمل هذه العبارة جميع الجداول الملحقة باتفاتية المشروع وجميع الاتفاقيات

ب – اتفاقية القرض الفرعي تعني الاتفاقية التي ستبرم فيا بين المقترض والسلطة عقعضي المادة ٣ (أ.ب) من هذه الاتفاقية ، وكما يتم تعديلها من وقت لاخر ، وتشمل تلك العبارة جميع الجداول الملحقة باتفاقية القرض الفرعي ، و

ج ــ قانون السلطة يعني قانون الكهرباء العام رقم (٨) لسنة ١٩٧٦ الذي أعاد تأسيس سلطة الكهرباء الاردنية (التي أست لأول مرة بالقالبون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٧) ، وكما يتم تعديله من وقت لاخر،

Liles Y _

القـــر ضر

المادة ٢ – ١ – يوافق البنك على اقراض المقترض مبلغا يعادل خمسة عشر مليـــون دولاراً (٠٠٠ر ١٠٠٠ ١٥)، بعملات متنوعة وبموجب الشروط المدرجة أو المشار اليها في اتفاقية القرض .

المادة ٢ - ٢ - يجوز سحب مبلغ القرض من حساب القرض حسب أحكام الملحق (١) لهذه الاتفاقية وكما يتم تعديل ذلك الملحق من وقت لاخر بالاتفاق بين المقترض والبنك ، وذلك من اجـــل النفقات التي تمث (أو التي ستتم أذا وافق البنك على ذلك) فيما يتعلق بالتكاليف المعقواـــة للبضائع والحدمات اللازمة للمشروع والتي ستمول من اموال القرض .

المادة ٢ ـــ ٣ ــ فيما عدا ما يوافق البنك على خلافه ، يخضع شراء البضائع والاهمال المدنيـــة مما سيمول من اموال القرض ، لأحكام الملحق (١) لهذه الاتفاقية و

المادة ٧ – ٤ – يكون تاريخ الافلاق ٣٠ حزيران ١٩٨٣ أو أي تاريخ لاحق يحدده البنك : ويتــوجب على البنك أفي يسعر المقترض بالعاريخ الملاحق الملدكور بدون تأخر .

المادة ٢ – ٥ – يلتزم المقترض بأن يدفع للبنك عمولة النزام بمعدل ثلاثة ارباع من واحـــد بالماثة (٢ من ١٪) في السنة على رأسمال القرض الذي لايكون مسحوبا من وقت لاخر .

المادة ٢ – ٦ – يلتزم المقترض بأن يدفع فائدة بمعدل سبعة بالمائة (٧٪) في السنة على رأسمال القرض الذي يكون مسحوبا وغير مسدد من وقت لاخر .

المادة ٢ ـــ ٨ ـــ يلتزم المقترض بأن يسددرأسمال القرض طبقا لجدول التسديد المدرج في الملحق (٣) لهذه الاتفاقية ·

المادة ٧ – ٩ – يكون مدير عام السلطة أو أي شخص آخر يعينه خطياً ممثلا للمقبرض لأغراض اتخاذ الاجراءات المتوجبة أو المسموح بها بمقتضى أحكام المسادة ٧ (٧) من هسله الاتفاقيسة والمادة (٥) من الشروط العامة .

المادة ۴ __

نفيسذ المشروع

المادة ٣ – ١ – (أ) يلتزم المقترض دون أي قيد على أوتحديد لأي من التزاماته الأخرى بمقتضى هذه الانفاقية ، بأن يلزم السلطة بتنفيذ جميع الالتزامات المدرجة في اتفاقية المشروع وطبقا لأحكامها ، كما يلتزم بأن يتخذ أو يتسبب في اتخاذ كل ما يلزم لتمكين السلطة من تنفيذ تلك الالتزامات أويناسب ذلك بما فيه توفير الأموال والتسهيلات والحدمات والمسوارد الأخرى ، ويلتزم بالأمتناع عن اتخاذ أو السياح باتخاذ أي اجراء يحول دون التنفيذ المذكور للالتزامات أو يعيق ذلك .

 (ب) يلتزم المقترض بدونأي قيد على أو تعديد لأحكام الفقرة (أ) أعلاه ، بأن يوفر للسلطة جميع الاموال الأخرى بما فيها العملات الأجنبية اللازمة ، مما يلزم للسلطة لتنفيذ المشروع ، وذلك بالاضافة لأموال القرض .

(ج) يلتزم المقترض بأن يعيد اقراض أموال القرض للسلطة بمقتضى اتفافية قرض فرعي بشروط يوافق حليها البنك مسبقا بما فيها التسديد على مسدى سبع عشرة سنة ، شاملة لفترة سماح تبلغ أربع سنوات ، وفائدة بمعدل سبعة بالمائسة في السنة ، وتحمل عبء السلطة المتعلق بالعملات الأجنبية الى الحد الممكن عمليا .

(د) يلتزم المقترض بمهارسة حقوقه بمقتضى اتفاقية الفرض الفرعي بطريقة تحمي مصالح المقترض والبنك وتحقق أغراض القرض ، ويلتزم المقترض فيا عدا ما يوافق البنك على خلافه بأن لايتنازل عن اتفاقية القرض الفرعي أو أي من احكامها وبأن لايعدلها أو ينقضها أو يتسامح عنها .

المادة ع ــ

التزامات اعرى

المادة ٤ – ١ – (أ) ينتهج البنك في الظروف العادية في منح القروض لاعضائه أو بضانة اعضائه سياسة عدم طلب ضانة عددة من العضو المدني ، ولكن مع التأكد من عدم ترتيب أولوية لأي دين خارجي آخر على قروضه وذلك في تخصيص أو استحقاق أو توزيع العملات الأجنبية التي تكون في حوزة العضو المذكور أو محفوظة لمنفعته . وتحقيقا لملك اذا منح أي امداز على الموجودات العامة (كما هي معرفة لاحقا) كضيان لأي دين خارجي ، مما ينتج عنه أو يمكن ان ينتج عنه الاولوية للدأن الدين الخارجي الملكور في تخصيص او استحقاق او توزيع العملات الاجنبية ، فان الامتياز الملكور بهصبح تلقائيا ضافه للقرض و فائدته وتكليفه الاخرى بنفس الدرجة وبدون اية كلفة على البنك الا اذا و افقى البنك على غير ذلك . ويلتزم الضامن عندما يمنح الامتياز الملكور او يسمح بأن يشمل فيه أحكاما صريحة الغرض المذكور ، الا انه يشترط اذا كان هناك سبب دستورى او اي سهب قانوني آخر يحول دون شمول الاحكام المذكورة فيا يتعلن بأي امتيساز يمنح على موجودات الدوائر السياسية أو الادارية التابعة للضامن ، ان يقوم الضامن فورا وبدون ان يحمل البنك أية تكاليف بتأمين رأسمال القرض وفائدته وتكاليفه الأخرى بامتياز مماثل على موجودات البنك أية تكاليف بتأمين رأسمال القرض وفائدته وتكاليفه الأخرى بامتياز مماثل على موجودات البنك أية تكاليف بتأمين رأسمال القرض وفائدته وتكاليفه الأخرى بامتياز مماثل على موجودات

ب ــ لاينطبق الالتزام السابق ذكره على (١) اي امتيـــاز يمنح على اية امرال عند شرائها لضمان دفع ثمن شراء ثلك الاموال فقط و (٢) أي امتياز يمنح خــــلال العمليات البنكية العادية لضمان دين يستحق خلال مدة لا تتجاوز سنة واحدة من تاريخه ١

ج - تعني عبارة 1 الموجودات العامـــة ؛ كمــا هي مستعملة في هذا البند موجودات الضامن وأية دائرة من دوائره السياسة أو الادارية أو أية هيئة بملكها الضامن أو يسيطر عليها أو تدار لصالحه أو لصالح



الدائرة الملككورة ، بما في ذلك العملات الدهبية والمملات الأجنبيسة الأخرى في يد آية مؤسسة تقوم بأعمال البنك المركزي أو صندوق تركيز النقد أو أية اعمال مماثلة للضامن .

المادة – ٤–٢ – يلتزم المقترض بــأن يتسبب في قيام السلطة بوضع سياسات استرشادية للاستفـــادة من المُرسوم الاضافية التي تجبيها السلطة فيما يتعلق بكهربة الأرياف، وبأن يبلغ البنك بتلك السياصات الاسترشاديه في موعد لايتجاوز ٣١ كانون أول ١٩٧٩ .

المادة ٤ – ٣ – يلتزم المقترض بأن يجري مسحا للمتطابات الاستثمارية للمشاريع الانشائية التابعة للهيئات العاملة في العوليد والنقل والتوزيع في قطاع الطاقة للسنوات من ١٩٨٠ الى ١٩٨٤ ، وبأن يبلغ البنك في موعد لايتجاوز ٣٠ حزيران ١٩٨٠ أو أي تاريخ لاحق يتفق عليه عن أية اجراءات تلزم لتسهيل جهود الهيئات الملكورة في الحصول على التمويل اللازم من المصادر الداخلية والخارجية .

المادة – ٤ – ٤ – يلتزم المقترض بأن يتحبب في قيام السلطة بمدح التعرفات في موحد لا يتجاوز ٢٠١ آذار ١٩٨٠ و المادة و بأن يبلغ البنك في موحد لايتجاوز ٣٠ نيسان ١٩٨٠ بأية تغييرات في التعرفات الملكورة لقترح نتيجة للمسح الملكور، و ذلك من أجل أن يجري البنك مراجعته لها و يعلق عليها .

المسادة (٥)

تدابير البنك القانونية

المادة ٥ -- ١ - تحدد الأحداث الإضافية التالية بمقتضى الفقرة (ك) ضمن المادة ٦ (٢) من الشروط العامــة لاغراض تلك المادة _

أن تكون السلطة قد تخلفت عن تنفيذ أي اشتراط أو اتقـــاق أو العزام الزمت به السلطة بمتنفى
 اتفاقية المشروع .

أن يكون قانون السلطة قد عدل أو أوقف نفاذه أو نقض أو الني بطريقة تؤثر تأثيرا ماديا وضادا
 في مقدرة السلطة على تنفيذ الاشتراطات والاتفاقيات والالتزامات للدرجة في اتفاقية المشروع.

د - أن تكون السلطة قد أصبحت غير قادرة على أن تدفع ديونها عند استحقاقها ، أو أن يكون أي فعل ارتكب أو أية الجراءات قد اتخسلت من السلطة أو الاخرين توزع اموال السلطة بمقتضاه على دانيها .

المادة ٥ -- ٢ - تحدد الاحداث الاضافية التالية بمقلضي الفقرة (ل) من المادة ٧ (١) من المشروط العامة لأغراض تلك المادة : --

أ – أن يحصل الحدث المحدد في الفقرة (أ) من المادة ه (١) من هذه الاتفاقيــة ويستمر لمدة (٢٠) يوما بعد أن يتم الاشعار به من قبل البنك للمقترض والسلطة ، و

ب- أن يجمل اي حدث عدد في الفقرات (ب،ج،د) من المادة ٥ (١) من هذه الاتفاقية ،

المادة (٦)

تاريخ النقاذ ، الأنهاء

المادة ٦ – ١ – يعتبر الحدث التالي كشرط اضافي لنفاذ اتفاقية القرض بالمعنى المقصود من المادة ١٢ (أ، ج) من الشروط العامة ، أي ان يتم ابرام اتفاقية القرض الفرعي بين المقترض والسلطة .

المادة ٦ - ٢ - تعتبر المسائل التالية مسائل اضافية بالمعنى المقصـــود من المادة ١٢ (٢ ، ج) من الشروط العامة ليادة ٦ - ٢ - ليشملها الرأي أو الآراء التي ستقدم للبنك .

أ ــ أنه قد تم التفويض باتفاقية المشروع أو المصادقة عليها من قبل السلطة وانها ملزمة قانونا للسلطة طبقا لشروطها ، و

ب — أنه قد تم التفويض باتفاقية القرض الفرعي او المصادقة عليها من قبل المقترض وانها ملزمة الممقترض والسلطة طبقا لشروطها.

المادة ٦ – ٣ – يحدد تاريخ ٦/٨/٩٧٩ . في هذه الاتفاقية لاغراض المادة ١٢ (٤) من الشروط العامة ،

المادة (٧)

ممثلـو المقترض ، العناوين

المادة ٧ – ١ – يحدد رئيس المجلس القومي للتخطيط التابع للمقترض بمثلا للمقترض لاغراض المادة ١١ (٣) من الشروط العامة .

> المادة ٧ ـــ ٢ ـــ تحدد العناوين التاليه لاغراض المادة ١١ (١) من الشروط العامة . اللمقترض :

> > المجلس القومي للتخطيط

ن. ب. ن

الله الله

المملكة الاردنية الماشمية

العنوان التلغرافي :

التلكس: ١٣١٩

المجلس القومي للتخطيط

عسان

141

البنك الدولي للالشاء والتعمير

• يحدد هنا تاريخ يقارب (٩٠) يوما بعد تاريخ التوقيع على هذه الاتفاقية



الملحة (١)

سمحب أمو ال القرض

١ - تدرج القائمة أدااه فثات البنود التي ستمول مـن آموال القوض ، وتخصيص مبـالغ القرض لكل فئة والنسبة المثوية للنفقات للبنود التي تمول في كل بند :

النسبـة المئويــة للنفةــات الممولة	المبلغ المخصص من القرض (معبرا عنه بمعادل الدولار)	الفهـــــة
//۲۰	ייינייזעד	(١) خطوط النةــــل
% Y0	٠٠٠ر٠٠٩ر٤	(٢) المحطمات الفرعيـــة
		ومركز المراقبـــة
% • •	۳۰۰۰،۰۰۰	(٣) كهربسة الأريساف
١٠٠٪ من النفقات الأجنبية	1,,,,,,,	(٤) خدمات المستشارين
١٠٠٪ من الفقات الأجنبية	*****	(٥) التدريـــب
	٤٧٠,٠٠٠	(٦)غير غصص
	المجموع ١٠٠٠ر١٠١ ا	

٣ - تعني عبارة و النفقات الأجنبية ، لأغراض هذا الملحق النفقات بعملة أي بلد غير المقترض للبضائع أو الخدمات التي تزود من أراضي أي بلد غير بلد المقترض .

٣- احتسبت الندب المتوية الانفاق طبقا لسياسة البنك في ان لاتنفق اي من امسوال القرض على حسباب تسديد الضرائب التي تجبي من قبل المقرض او في اواضيه على البضائع او الحدمات او استرادها او صناعها او شرائها او تزويدها وتحقيقا الملك اذا زادت او نقصت اي ضرائب كالمذكورة فرضت على اي بند بمول من اموال القرض او فيما يتعلق بلملك فانه يجوز للبنك باشعار للمقترض ان يزيد او يخفض السبة المثوبة لملافاق المطبقسة في ذلك الوقت على البند الملدكور لسكي يتم الالعزام بسياسة البنك السابق ذكرهسا

١- على الرغم من احكام الفقرة (١) اهلاه لا يجوز ان تم اية سحوبات فيا يتعلق بالدفعات النفقات السابقة على تاريخ هذه الاتفاقية ، سوى انه يجوز اجراء سحوبات لا تتجاوز في مجموعها ما يعادل (٢٠٠٠٠) دولار فيا يتعلق بالفئة (٤) على حساب الدفعات المنفقات الملكورة قبال ذلك التاريخ ولكن بعد الاول من شهسر كانون ثاني ١٩٧٩.

و- على الرغم من تخصيص مبلغ من مبالغ القرض او النسب المنوية للانفاق المدرجة في القائمة التي تتضملها الفقرة (١) اعلاه ، اذا قدر البنك بطريقة معقولة ان المبلغ المحصص حينئل من القرض لأية فئة سيكون غير كساف لنمويل النسبة المنوية المتفق عليها لجميع الهنقات في تلك الفئة ، فانه يجوز للبنك باشعار للمقترض (١) ان يعيد بالندبة لتلك الفئة الى الحد اللازم لتغطية النقص تخصيص اموال القرض المحصصة حينئل لفئة احرى والتي تكون في راي البنك غير لازمة لتغطية نفقات المحرى ، و (٢) اذا كانت اعادة التخصيص المدكسورة غير كافية لتغطية النقص المقدر كليا ، فانه للبنك ان يخفض النسبة المثرية للانفاق المطبقة حينئل على النفقات المدكورة الحي يتم الاسعمرار في السحوبات الاضافية تحت الفئة المذكورة حتى تتم النفقات بموجها .

۱۸۱۸ شارع (ح) ، شمال خرب واشنطن ، ولاية كولومبيا ۲۰۶۳۳ الولايات المتحدة الأمريكية العنوان التلغراني : التبافراد التبافراد واشنطن التلكس : التلكس : أو ۲۶۸۶۲۳ (آر سي ايه) آو ۲۶۸۶۲۳ (دابليو يو آي) .

وشهادة على ذلك أوعز الفرقاء بواسطــة ممثليهم المفوضين بللك حسب الأصول بالتوقيع على هذه الاتفاقيــة باسمائهم على التوالي ، في ولايــة كولومبيا ، الولايات المتحدة الأمريكيــة ، اعتبــــارا من اليوم والسنة المذكورين في أول الاتفاقية :

المملكة الأردنية الهاشميسة

مسن قبسل

الممشل المفوض عبدالله صلاح

البنك الدولي للانشاء والتعمير

مسن قبسل مشير بنجنك نائب الرئيس الاقليمي اوووبا ، المشرق الاوسط وشمال افريقيا



الاتفاقية ، فانه لايجرز تمويل اية نفقات للبند المذكور من اموال القرض ويجوز للبنك دون تقييد او تحديداأي لأي حق او صلاحية او تدبير قانوني يكون له بمقتضى اتفاقية القرض ، ان يلغي باشعار للمقترض ذلك المبلغ من القرض الذي يعتقد البنك بطريقة معقولة انه يمثل مبلغ تلك النفقــــات التي كانت في غير ذلك مستحقـــة للتمويل من اموال القرض.

الملحق (٢)

وصف المشروع

يتكون المشروع من الاجزاء التالية _

بناء مابجموعه ٢٢٥ كيلو مثر تقريبا من محطوط النقل ذات الدورة المزدوجة بقوة٢٠٠٢ ك ف بيل.

- (١) جنوب عمان والقطرانة
- ٢) القطرانة وغور الصاني عن طريق الكرك.
 - (٣) القطرانة ، الحسا والرشادية ،
 - (٤) جنوب عمان والبيادر

ب- المحطات الفرعيــة

انشاء خمس محطات فرعية من قوة ٣٣/١٣٢/كف بقدرة اجهالية تقارب ٢٢١ ام في ايه في القطرانة والكرك وغور الصافي والحسا والرشادية ، و توسيع المحطات الفرعية في جنوب عمان والبيادر .

مركز مراقبة نظام العمليات

تأسيس مركز لمواقية النظام في المحطة الفرحية في جنوب حمان بحامل خط قوة وتجهيزات الاتصال التابعة ورسم بياني محاكي يعاد وضعه من عطة الحسين للطاقة وموسع ليشمل مواقبة تسهيلات النقل التي تشتمل عليها المشروع.

د – كهربة الاوياف

كهربة حوالي ٣٣ قرية في منطقة الكوك وبالقرب من غـــور الصافي في المنطقة الوسطى بواسطة يناء حوالي (٢٥٠) كيلو متر من خطوط التوزيع وحوالي قدرة تبلغ ٢ر٣ام في ايه ،

تدريب موظفي دائرة النقل والتوزيع التابعة للسلطة وكذلك دائرة المحاسبة بمقتضى برقامج تدريب مكــون من (۱. ٤) شهر *ا*رجل ويتوقع أن يتم المشروع في موحد لا يعجاوز ٣١ كانون أول ١٩٨٧.

الملحق (۳)

جدول التسديد

دفسع رأس المسال (معبرا عنــه بالدولارات) ه

كل أول من حزيران وأول من كانون أول ابتداء من ۱ كانون أول ۱۹۸۳

تاريـخ استحقــاق الدفـــع

وحتى ١ كانون أول ١٩٩٥

تي سويسسران ١٩٩٦

٠٠٠و٥٧٥ ٠٠٠ر ١٢٥

A Harrison of

الحسميات عند التسديسد المبكر

تحدد النسب المثويسة التالبة كحسميات تسعحق الدفسع عند التسديد قبل استحقاق أي جزء من وأسمال مبلغ القرض بمقتضى المادة ٣ (٥ ، ب) من الشروط العامـــة .

تاريسنخ التسديسند

• تمثل الارقام في هذه الحانة المعادلات بالدولار المحدد، لأغراض السحب الى الحد الذي يكون فيه أي جزء من

القرض خاضعا للتسديد بعمله غير الدولارات (ارجع الى الشروط العامة ، المادة ٤ (٢) .

The second secon and the second of the second o

the second of th

A transfer of the control of the second of t The state of the s

نى السيق لللعظ ملك الملكة لللالالبراها تمير

ويناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ٨/٧/ ١٩٧٩

نصادق – بمقتضى المادة (٣١) من الدستور ــ على القانـون المؤقـت الآتي ونأمر باصدارة ووضعــه موضم

المادة ١ - يسمى هذا القانون (قانون اعادة افراز اراضي قرية المصريح/ محافظة اربد لسنة ١٩٧٩) ويعمل بسه بعد مرور شهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ـــ تعني كلمة مدير حيثها وردت في هذا القانون (مدير عام دائرة الاراضي والمساحة) .

المادة ٣ ـــ للمدير ان يقرر اهــادة افراز اي حوض او اكثر من اراضي قريـــة الصربح اذا توفرت الشروط التالمبة وينشر قراره باحادة الافراز في الجريدة الرسمية .

أ – اذا قدم له طلب خطى بذلك بمن يملكون (٥٧٪)من مساحة ذلك الحوض على الاقل .

ب- اذا تعهد المالكون بطلبهم بموافقتهم المسبقة على نتيجة اعادة الافراز الذي سيجريه المدير بالطربقة التي يراهـا مناسبة وذلك من حيث قيمة القطع وشكلها وحددهـــا وموقعها ومساحتها وتخصيصها لكل مالك او مالكين دون ان يكون لاي منهم حق الاعتراض على قرار المدير في تلك الامور •

بع - يوقع العللب والتعهد في الققرتين المشار اليهما اعلاه لدى مدير تسجيل اربد .

د ــ ان لا تكون هناك موانع قانونية اوفنية او تنظيمية او غير ذلك من الموانع تحول دون اعادةالافراز

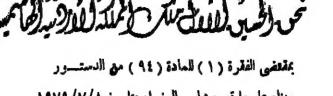
ان تحقق اعادة الافراز مصلحة لاصحاب الاراضي في ذلك الحوض.

المادة ٤ ــ ١ ــ يعاد الافراز على اساس الحقوق المدونة في سجلات الاموال غير المنقولة او جدول الحقوق النهابي المنظم وفق احكام قائون تسوية الاراضي والمياه الساري المفعول حين تقديم الطلب .

ب ــ يراعي عند اعادة الافراز التعادل بين قيمة الارض موضـــوع الافراز وبعده ومقدار المساحـــ

المادة ٥ ــ تنقل جميع الرقوعات والعقود واشارات الحجز والتأمين والمنع من التصرف واية حقوق الحرى مترابة على أصحاب الاراضي قبل افرازها وتدون في صحائف السجل للقطع المعادافرازها كما كانت في السابق

المادة ٦ - يعين المدير مأمورا للافراز او اكثر لاجراء عملية اعادة الافراز، وعلى المأمور مواحاة مايلي :-- أن يعمل على أن تكون الاشياء الثابتة كالابعية والاشجار والآبار والكهوف واقعمة ضمن القطع المصمة الكيها ما امكن ذك ،



التنفيذ المؤقت واضافته الى قوانين الدولة على اساس عرضه على مجلس الامة فياول اجتماع يعقده .

قانون مؤقت رتم (۲۹) لسنة ۱۹۷۹

قانون اعادة افراز اراضي قريه الصريح/محافظة اربد

تعويض عنها باي صــورة مــن الصور اذا وقعت في ارض خصصت لشخص آخــر نتيجــة

المادة ٨ ــ بعد الانتهاء من اعمال واجراءات اعادة افراز الاراضي في اي حوض في قرية الصريح تطبـــق الاحكام

قطعيا بعد تصديق المديم عليه ولا يجوز الطعن فيه لدى اي جهة من الجهات القضائية او الادارية .

ب ــ اذا وقع اي سن الاشياء الثابته المشار اليما في الفقرة (أ) من هذه المادة في ارض خصصت لمالك

الثابئة موضوعة تأمينا للدين فتجري تسوية الثمن المقدر بموافقة الدالن .

قطعيا وغير قابل للطعن لدى اي جهة من الجهات القضائية والادارية .

قائم عليهـــا من ابنية وانشـــاءات حتى اعـــلان انتهـــاء عملية اعـــادة الافــراز وفي حالــــة

مخالفـــة احكام هذه المادة لا تدفع للمالك قيمــة مثل تلك الابنية والانشاءات كما لا يحق له المطالبة باي

المادة ٧ ـــ بعد الاعلان عن اعادة افراز اي حوض من اراضي قرية الصريح لا يجوز لاي سن مالـكي الاراضي في

١ ... يقوم مأمور الافراز المفوض بالاشتراك مــع شخصين من اهل الخبرة يعينهما بتقدير قيمة

٧ _ يبلغ مالك الاشياء الثابتة نسخه من تقرير اللجنة بتقدير قيمتها ويحق لــــه الاعتراض عليها

لدى المدير خلال ثلاثين يوما من تاريخ تبلغه تقرير اللجنة ويكون قرار المدير بهذا الشأن

آخر غير صاحبها بعد اعادة الافراز تثبع بشأنها الاجراءات التالية : --

ب. للمدير قبل التصديق على (جدول اعادة الافراز) ان يصحح اي خطأ مادي او حمايي او صهو

ج ــ تعتبر جميع القيود المتعلقة بالاراضي التي اهيد افرازها في سجلات الاموال غير المنقولة ملغاة بعد تصديق المدير على (جدول اعادة الافراز) ، الحاص بتلك الاراضي .

المادة ٩ _ أ _ بعد التصديق على (جدول اعادة الافراز) ينظم المدير جدولا يسمى (جدول التسجيل الجديد) ينبثق عن (جدول اعادة الافرازِ) وتدون فيه القيمة التسجيلية للقطع الاصلية كما كانت في جدول

ب_ ينشر الاعلان عن فتح (جدول التسجيل الجديد) في الجريدة الرسمية وصحيفتين بوميتين عليتين وبواسطة الاذاعة وتعلق نسخة منه في مبنى بلدية الصريح ويبلغ عناتير قرية الصريح بتاريخ فتسح الجدول المذكور مقابل التوقيع على نسخة الاعلان التي يتوجب حفظها في دائرة النسجيل .

لمادة ١٠ - تفتح صحائف سجل جديدة في دائرة التسجيل المختصة ، وتستبدل سندات التسجيل القديمسة للاراضي المفرزة بسندات تسجيل جديدة استنادا الى جدول تسجيل اعادة الافراز وتستوفى الرسوم القانولية من ثمن السندات بموجب البنســـد (٨) من الجدول الملحق بقانون رسوم تسجيل الاراضي المتعلــــق برسوم الافراز بين الشركاء ، او اي تعديل يحل عمله وعلى اساس القيمة المسجلة للاراضي قبل اهادة الافراز .



المادة ١١ – للمدبر ان يقوم بحجز القطع التي اعيد افرازها حتى يتم دفع رسوم الافراز المترتبة عليها .

المادة ١٧ – اذا تبين للمدير لتيجة اعادة الافراز وجود اخطاء سابقة سواء كان ذلك في تثبيت الحدود على الخارظة او في ربطها نتج هنسه خطأ في المساحة جاز له اذا اقتنع بذلك ان يقوم بتصحيح هذه الاخطاء بـــدون الرجوع الى اي جهة اخرى وبكون قراره بذلك قطعيا .

المادة ١٣ ــ ينتهي العمل بهذا القانون بعد مرور خمس سنوات على نفاذه .

المادة ١٤ – تلغى احكام اي قانون او تشريع آمحر الى المدى اللـي تتمارض فيه احكامه مع احكام هـــا القانون .

المادة ١٥ – رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون .

الحسين بن طلال

1444/4/4

وزير العدل ووزير دولة واليمس الوزراء ووزيسر لشؤون رئاسة الوزراء بالوكالة السياهة والأثار الامسسلام الخارجية والدنساع اهمد عبد الكريم الطراونه فكاب بركسات هدنان ابو عسوده مضر بسدران وزير الاوتاب والشؤون وزير الانشاءوالتمير ووزين التبويسسن والمتنسات الاسلابيسة مولة للشؤون الغارجية مروان القاسم حسن ابراهيــم السنامة والنجارة لجم الدين الدجاني ميّد الرؤوف الروايده وزيسسر الاشتقال الملية

Market and the second of the s

The state of the second of the

 $\|a_{i}\|_{L^{2}(\mathbb{R}^{2})} \leq \|a_{i}\|_{L^{2}(\mathbb{R}^{2})} + \|a_{i}\|_{L^{2}(\mathbb{R}^{2})} \leq \|a_{i}\|_{L^{2}(\mathbb{R}^{2})} + \|a_{i}\|_{L^{2}(\mathbb{R}^{2})} +$

The transfer of the second second

مى السين العلى المركز الملكة العلامة العالمة

بمقتضی الفقرة (۱) للمادة (۹٤) من الدستور وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاریخ ۸/۷/۹۷۹

نصادق ــ بمقتضى المادة (٣١) من الدستورــ على القانون المؤقت الآتي ونأمر باصداره ووضعه موضع التنفيذ المؤقت واضافته الى قوانين الدولة على اساس عرضه على مجلس الامة في اول اجتماع يعقده : ـــ

قانون مؤقت رقم (٣٠) لسنة ١٩٧٩

قانون معدل القانون خدمة الضباط في القوات المسلحة الاردنية

المادة ١ ــ يسمى هذا القانون (قانون معدل لقانون خدمة الضباط في القوات المسلحة الاردنية لسنة ١٩٧٩) ويقرأ مع القانون رقم (٣٥) لسنة ١٩٦٦ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلي وما طرأ عليه من تعديل كقانون واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ – تعدل المادة (٤٦) من القانون الاصلي بالغاء عبارة : (عميد سنتان كحد ادفى وست سنوات كحد اعلى) الواردة في آخرها والاستعاضة عنها بالعبارة التالية : (عميد فما فوق اربع سنوات)

المادة ٣ ــ تعدل المادة (٥٠) من القانون الاصلي بالغاء عبارة (حتى ست) الواردة فيها والاستعاضة عنها بكلمة (عشر) .

الحسين بن طلال

1474/A/Y/Y

رئيس الوزراء ووزيـــر الحــــارجيـــة والدفـــاع	وزيــــر الاعــــلام		وزير العدل ووزير لشؤونرئاسة الوزرا
مضر بسدران	عينان ابو مسوده		احمد مبدالكريم ال
وزير الانشاءوالنمبير ووزين دولة للشؤون الخارجية هسن ابراهيسم	وزيــــل المــــل مصام المجلوني	وزير الاوتماف والشؤون والمقدسسات الاسسلامية كامسسل الشريف	ولهـــــو التبوين مروان القاسم
الداخليـــة	نروية المحمة	وزيسسسر وزيسر الشه الثنامة والشباب البلديسة والا الشريف مواز شرف ابراهيم ايس	وزيـــــــر الصناعة والتجارة نجم الدين الدجاني
منال العامة المالية يد بيلس معمد الدواس	النتـــل الاهـ	الزرامــــة	وزیـــــــــر الموامــــلات سعید التـــل
		21.0	



الحسين بن طلال

نحى الحساق للفيط منكر والملكة للولاتية المحاتمية

الماهة ١ ــ يسمى هذا القانون (قانون معــدل لقانون التقاعد المدني لسنة ١٩٧٩) ويقرآ مع القانون رقم (٣٤) ئسنة ١٩٥٩ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلي وتعديلاته كقانون واحد ، ويعمل به من تاريخ نشره بي الجريدة الرسمية .

الإضافي) : (او على حساب المشاريع أو الامانات أو التأمين الصحي أو المحصصات المفتوحة).

1444/4/14

وزير المواملات

رثبس السوزراء ووزير الدفسساع بالوكال وزير التربيسة والتعلم ووزير دولسة لشؤون رئاسة السوزراء عبد السلام المجالي غالب يركسات عدنسان ابو عوده

وزير التمويسن وزير الاوماف والشؤون وزير الانشاء والتعمير ووزير وزير العبال دولسة للشؤون الخارجيسة حسن ابراهيم احدعبدالكريمالطراونة

وزيـــــر الصناعة والتجارة النتاعة والشباب نجم الدين الدماتي الشريف فواز شرف أبراهيم أيسوب عبد الرؤوف الروابده سليمان عسرار

محمد الدياس

وزبر الاشغال العامسة ووزير

الماليسة

بمقتضى الفقرة (١) المادة (٩٤) من الدستور وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٨/٧/٧/٨

نصادق ــ بمقتضى المادة (٣١) من الدستور ــ على القانون المؤقّت الآتي ونأمر باصداره ووضعه موضع التنفيذ المؤقت واضافته الى قوانين الدولة على اساس عرضه على مجلس الامة في اول اجماع يعقبده :-

قانون مؤقت رقم (٣١) لسنة ١٩٧٩

قانون معدل لقانون التقاعـد المدني

المادة ٢ ـــ يُعدل الفقرة (ك) من المادة (٥) من المقانون الاصلي باضافة العبارة التالية اليها بعد عبارة (او اجور العمل

الحسين بن طلال

18 / Br ...

رثيس الوزراء ووزير الدفساع بالوكاأ___ وزير التربيــة والتعلم ووزير دولــة لشؤون رئاســة الوزراء عبد السلام المجالي السياحسة والاكلن غالب بركسات وزير وزير الاوقاف والشؤون وزيو وزير الانشاء والتعمير ووزير التمويد والمتدسات الاسلامية العمول دولة للشؤون الخارجية الشريف فواز شرف ابراهيسم أيوب عبد الرؤوف الروايده سليمان عسرار نحم الدين الدجاني وزير الاشسجال العامسة ووزيسر وزير المواصلات محمد الدبساس

مى الحسين المفاطئ المستملك المعالم الماسم

نصادق ــ بمقتضى المسادة (١٠١) من الدستور ــ على القانون المؤقت الآتي وتأمر باصداره ووضعه موضــع

قانون مؤقت رقم (٣٢) لسنه ١٩٧٩

قانون معدل لقانون نقابت الاطباء الاردنية

المادة ١ – يسمى هذا القانون ﴿ قانون مهدل لقانون نقابة الاطباء الاردنيسة لسنة ١٩٧٩) ويقرأ مع القانون رقم

« الاطباء خريمو كليات الطب الاردنية المرسمية »

المادة ٢ - تعدل الفقرة (ج) من المادة (٨) من القانون الاصلي باضافة البند (٥) التالي البهـــا :--

(١٣) لسنة ١٩٧٢ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلي وما طرأ عليه من تعديلات كقانون واحد ويعمل

التنفيذ المؤقت واضافته الى قوانين الدولة على اساس عرضه على مجلس الامة في اول اجتماع يعقدة :

بمقتضى الفقرة (١) للمادة (٩٤) من الدستور

وبناء على قرره عجلس اأوزراء بتاريخ ١٩٧٩/٧/١٨

به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

1949/4/14



نحى وليسي لللفال للمستال الملكة للعالانية (لهاتمية

بمقتضى المادة (٣١) من الدستور وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٧٩/٧/١١ نأمر بوضع النظام الاتي :—

نظام رقم (۷۱) لسنة ۱۹۷۹

نظام موظفي مؤسسة عالية ـ الخطوط الجوية الملكية الاردنية

صادر بمقتضى المادة (٢٢) من قانون مؤسسة عالية / الحطوط الجوية الملكية الاردنية

الفصل الاول

التعاريف وبجسال التطبيق

المادة ١ -- يسمى هذا النظام (نظام موظفي مؤسسة عالية / الخطوط الجوبة الملكية الاردنية لسنة ١٩٧٩) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ — يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذا النظام المعاني المحددة لها ما لم تدل القرينة على هير ذلك .

المؤسسة : مؤسسة عالية / الحطوط الجوية الملكية الاردنية .

المجلس : عجلس ادارة المؤسسة .

المدير العسام: مدير عام المؤسسة.

اللجنــة : لجنة شؤون الموظفين التي تؤلف وفق احكام هذا النظام ،

: كُلُّ شخص يعين بقـــرار من المرجع المحتص في احـــدى الوظائف المدرجـــة في ملاك المؤســـة

الموظف الفني : وتشمل الطيسارين والمهندسين المرخصين والفنيين المرخصين من الطيران المسدني

والمضيفين والمضيفات لغايات احكام هذا النظام .

عجموع الوظائف المقررة في الدرجات المنصوص عليها في هذا النظام.

العائلــة : زوجة الموظفواولاده ووالداه المسؤول عن اعالتهم فعلا .

المادة ٣ ــ أ ــ مع مراعاة احكام المادة (٤) من هذا النظام والفقرة (ب) من هذه المادة تسري احكام هــــــــــا النظام على جميع الموظفين الدين يتقاضون رواتبهم من موازنة المؤسسة باستثناء الموظفين بعقود فتطبق عليهم احكام هذا النظام بالقدر الذي لا يتعارض فيــــه سع المشروط المثبتـــة في عقـــود استخداسهم .

ب – لا تسري احكام المواد المتعلقة بالتعيين والترفيع والدرجـــات والرواتب والعلاوات والزيادات السنوية وعلاوات السفر والدورات التدريبية الواردة في هذا النظام على الموظف الفني واتماتسري عليهم في هذا المحال التعلمات التي يصدرها المحلس .

الفصل الثاني ملاكالمؤسسة

المادة ٤ – أ – تطبق احكام نظام الخدمة المدنية المعمول به على موظفي المؤسسة في الحـــالات غير المنصوص

ب ـ تحقيقاً للغايات المقصودة في الفقرة (أ) من هذه المادة . يمارس المحلس صلاحيات مجلس الوزراء

ورثيس الوزراء ويمارس المدير العام صلاحيات الوزير ويمارس النائب الاداري للمدير المسام

المادة ٥ ــ أ ــ يقسم موظفو المؤسسة الى :

١ – موظفين مصنفين : وهم الدين يعينون بوظائف دائمة مصنفة وفقاً للدرجات المبيئة في المادة
 (٧) سن هذا النظام .

٢ - موظفين فنين .

عليها في هذا النظام .

صلاحيات وكيل الوزارة .

٣ – موظفين بعقود: وهم اللدين يعينون بوظائف لمدة محددة بموجب عقود للقيام باعمال وسهام
 تتميز بالاختصاص و الحبرة .

المادة ٦ – ا – يعين الموظفون المصنفون في الدرجة الاولى والثانية بقرار من المجلس بناء على تنسيب المدير العام و توصية اللجنة .

ب - يعين الموظفون المصنفون في الدرجات الاخرى بقرار من المدير العام بناء على تنسيب اللجنة ،

ج ـ يعين الموظفون بعقود و الموظفون الفنيون وتحدد رواتبهم وسائر حقوقهم المااية و الجهة التي تتولى
 تعيينهم بموجب تعليمات يصدرها المجلس .

المادة ٧ ـــ أ ـــ تحدد درجة الموظف المصنف وراتبه وزياداته السنوية على النحو التالي :

الزيادة السنوية	ادنی مربوطها اعلی مربوطها		الدرجة	
بالدنانير	بالدنائير	بالدنانير		
10,	٤٨٠	المام) ۳۳۰	الخصوصي (المدير	
٠٠٠٠٨	774	141	الاولى	
٠٠٥ره	٠٠٥ر١٨٨	148	الثانية	
٠٠٥ر٤	144	14	الثالثة	
٠٠ مر٣	۰۰ در ۸۸	7.8	الر ابعة	
٠٠ ٥٠٧	7.,,,,	10	الحامسة	
٠٠٠ر٧	£40	40	السادسة	

ب ــ تطبق احكام الفقرة (أ) من هذه المادة اعتباراً من ١١٧٩/١/١ .

ج _ يقرر المجلس عدد الوظائف المصنفة في كل درجة بناء على تنسيب المدير العام .

د ـــ في حالة وصول الموظف الى أعلى مربوط الدرجة التي يشغلها وليس بالامكان ترفيعه الى درجـــة
 أعلى لاي سبب كان من الاسباب فيمنح زيادته السنوية كما هي مقررة لدرجته لمدة أقصاها خمس
 سنوات .



الفصل الرابع

الزيسادة والترفيع والمكافسأة

المادة ١٦– يستحق الموظف زيادته السنوية عند حلول مبعادها اذا لم يصدر قرار بحجبها عنه وذلك بقـــرار من المنبر العام بناء على تنسيب اللجنة ورؤسائه المباشرين.

المادة ١٧ – يجري اعداد التقارير السنوية من عمل وسلوك جميع الموظفين حسب الناذج المقررة وتقدر كفاءةللوظف باحدى التقدرات التالية:

ممتساز جبد جدا،

المادة ١٨ - لا عنج الزيادات السنوية الإلمن حصل على تقدير جيد على الاقل.

المادة ١٩ ــ يجوز للمدير العام بناء على تنسيب الرؤساء المباشرين وتوصية اللجنة ان يمنح الموظف المدي يبدي جدارة في عمله زيادة سنوية اضافية واحدة كما هي مقررة الموجته شريطة ان يكـــون قد ورد عنـــه تقريرانا سنويان منتاليان من رئيسه المباشر بدرجة بمناز على ان لايحصل على اكثر من زيادتين اضافيتين خــــلال مكوثه في الدرجة الواحدة.

المادة ٧٠ ـ بتم ترفيع الموظفين بقرار من المرجع المختص بالتعيين بناء على تنسيب اللجنة .

اللادة ٢١– أ – يجوز ترفيع الموظف من درجة الى درجة شاغرة اعلى اذا كان مستوفيا الشروط التالية:

١ - ان يكون قد امضى في خدمة المؤسسة سنتين على الاقل.

۲ ان یکون اخر تقویر سنوي ورد عنه بتقدیر جید جدا.

٣ – ان يكون راتبه الشهري راتب السنة الرابعة من الدرجة التي يشغلها على الاقل . ب- يحسب راتب المنة الرابعة من اي درجة كما يلي :

راتب ادنى مربوط الدرجة مضافا اليه الحد الاقصى لثلاث زيادات سنوية عادية . ج - يراعي في تقيم عمل اي موظف لغابات ترفيعه المؤهلات العلمية الحاصل عليها والكفاءه في العمل والاقدمية.في الدرجة.

المادة ٢٢ ــ أ ــ ينبه الموظف الذي يرد هنه تقرير بدرجة متوسط وينذر الموظف الذي يرد هنه تقريس بدرجة ضعيف ويطلب منهما تلافي تقصيرهما وتحسين عملهمسا .

ب ــ يستغنى عن خدمات الموظف اذا ورد هنسه تقريران سنويان متتاليسان بتقدير ضعيف واقتنت

المادة ٣٣ ـ اذا كان الموظف عالا الى المحكمة او اللجنة كمجلس تأديبي فلا ينظر في ترفيعه اذا كان مستحق الترفيع الا بعد صدور القرار النهائي في قضيته على ان تبرك احدى الدرجات التي يمكن ترفيعه اليها شاغرة المالا يبت في نضيته ، فاذا تقرر هدم اتخاذ اجراءات تأديبية بحقه او برىء من النهمة الجزائية المسئدة اليه نظر في لرفيعه واعتبر تاريخ ترفيعه من تاريخ ترفيع الموظفين الذين يتساوون معه في حتى الترفيع اذا كـــاله لرفيعهم قدتم قبل البث في قضيته.

اللدة ٢٤- اذا حصل الموظف على مؤهل علمي جديد اعلى من المؤهل الذي يحمله ويتصل مباشرة بعمل المؤسســـة فيجوز للمدير العام بناء على تنسيب اللجنة منح الموظف الراتب المقرر للشهادة التي حصل هليها حسب احكام هذا النظام اذا كان الراتب المدي يتقاضاه اقلمن راتب الشهادة اما اذا كان مساويا للراتب المقرر لتلك الشهادة او يزيد عنه فيجوز منحه مايلي:

- ١ زيادة سنوية واحدة اذا حصل على شهادة تخصص مدتها سنة واحدة على الاقل بعد شهادة الثانوية العامة أو البكالوريوس أو الدبلوم .
- ٢ زيادتين سنويتين اذا حصل على شهادة الماجــتير شريطة أن لا يكون قد حصل عـــلي زيادة الدبلوم المنصوص عليها في البند (١) من هذه المادة والا فيعطى زيادة سنوية واحدة :
- ٣ -- ثلاث زيادات سنوية اذا حصل على شهادة الدكتوراة شريطة أن لا يكون قد حصل عــــلى زيادات الدبلوم والماجستير المقررة في البناءين (١ و ٢) مـــن هذه المادة . أمـــا اذا كان الموظف قد حصل على ذلك فيمنح فرق عدد الزيادات بحيث لا يتجاوز بجموع ما يمنح له

اللاة ٢٥ – أ ــ يجوز منح الوظف زيادة سنوية واحدة في أي من الحالتين التاليتين :

- ١ 🗕 اذا اكمل بنجاح دورة تدريبية تتصل بطبيعة عمله لا تقل مدتها عن أربعة أشهر أو ما يعادلها أو (١٩٢) ساعة تدريبية فعلية أو ما يعادلها من الساعات المعتمدة .
- ٧ ــ اذا حضر دورة تدرببية أو أكثر تتصل بطبيعة عمله لمدة لا تقل عن ستة أشهر أو ما يعادلها ولا يتطلب اشتراكه فيها اجتيازه امتحانات أو اختبارات مقررة وأثبت أنه دارم مالا يقل عن ٨٠٪ من مدة الدورة أو الدورات .
- ب ــ لغايات هذه المادة تعنى عبارة الساعة المعتمدة وحدة دراسية تدريبية تنكون من ستعشرة ساعــة دراسية تدريسية صفية مقررة في منهـــاج الدورة أو (البرنامج) وتتطلب دراسة محارجية مرافقـــة تعادل اثنتين وثلاثين ساعة .
- المادة ٢٦ أ ــ تصرف للمدير العام ولجميع الموظفين في المؤسسة مكافأة تعادل رواتبهم وعلاواتهم عن شهربن في السنة ، يدفع نصفها الاول في نهاية شهر حزيران وتصفها الثاني في نهايسة شهر كانون أول مــن
- ب ــ لا تصرف هذه المكافأة عن المدة التي لا يتقاضى المدير العام أو الموظف عنها راتبا لاي سبب كان اذا زادت هذه المدة عن شهر واحد .

الفصل الحامس

و اجبات الموظف وسلوكه

المادة ٢٧ – يجب على الموظف : –

أ ـــ أن يقوم بوظيفته التي يشغلها ، وأن يكرس أوقات الدوام الرسمي لعمل منتج ، ويجوز تكليفــــه بالعمل أكثر من ساعات العمل المحددة أو بالعمل أيسام العطل الرسميسة اذا اقتضت مصلحسة



- ب ــ أن يتصرف بأدب وكياسة في صلاته برؤسائه وزملائه ومرؤسيه وفي تعامله مع الجمهور ، ويحالظ في جميع الاوقات على شرف الوظيفة وحسن صحتها .
- ج أن ينفذ الاوامر والتوجيهات التي يصدرها اليه رؤساؤه ، ويؤدي و اجباته بدقة ونشاط وسرة وأمانة ، وأن يراعي التسلسل الاداري في الاتصالات الوظيفية .
- د أن يتوخى في عمله المحافظة على مصالح المؤسسة وممتلكاتها وأموالها وعدم التفريط بأي من حقوقها،
 وأن يبلغ رئيسه المباشر عن كل تجاوز أو اهمال أو اجراء يضر بمصلحة المؤسسة .
 - ان يقدم اي افتراحات مفيدة لتحسين طرق العمل ورفع مستوى الاداء في المؤسسة .
 - و ـــ ان يرتدي أثناء العمل اللباس الرسمي المقرر ويحافظ عليه ويظهر بالمظهر اللائق .
 - ز- ان يبلغ الادارة من أي تغيير في عنوانه المدوزفي طلب استخدامه .

المادة ٢٨ – يحظر على الموظف : ـــ

- أ ـــ أن يترك العمل أو أن يتوقف عنه لاي سبب من الاسباب دون اذن من رئيسه .
- ب- أن يفضي بأية معلومات أو ايضاحات عن المسائل التي ينبغي أن تظل سرية بطبيعتها الا باذن رحمي
 أو صدرت بشأن سريتها تعليهات خاصة ، وأن يحتفظ لنفسه بأية وثبقة أو مخابرة أوصورةار نسخة
 تتعلق بذلك .
- ج ان ينتمي الى أي حزب من الاحزاب السياسية أو أن يشترك في أية نظاهرات أو اضرابات أو أبا اجتماعات حزبية او سياسية أو دعايات انتخابية (باستثناء دعايات انتخابية لنقابته أو جمعيته) أو أن يعقد اجتماعات لانتقاداعمال الحكومة ، أو أن يشترك بأية صورة من الصور في نشاط يهدف المنحنية للك الغايات .
- د أن يوزع مطبوعات سياسية أو أن يوقع عرائض أو رسائل من شأنها النيل مـن سمعة الحكومة وهيبتها .
- ه أن يكون عمروا مسؤولا لمطبوعة دورية أو موقوته أو أن يشترك بشكل مباشر أو غير مباشر لا
 ادارتها الا اذا كانت المطبوعة تصدرها المؤسسة أو أي دائرة من دوائر الحكومة .
 - و ان يستغل وظيفته وصلاحياته فيها لمتفعة أو ربح شخصي .
- ز أن يقبل هدايا أو اكراميات أو منهما من أصمحاب المصالح اللين لمهم علاقتة أو ارتباط مالى بالمؤسسة .
 - ح -- ان يقبل أي عمل خارج عن نطاق أعماله الرسمية الا بتصريح من المدير العام .

القصل السادس

النقل والتكليف والانتداب والاعسارة

للادة ٢٩ المدير العام بناء على تنسيب مدير الدائرة المختص أن ينقل أي موظف من وظيفة الى أخرى من نفس المستوى وينفس الدرجة والراتب، أو من مركز عمله الى مركز عمل آخر داخل المملكة أو خارجها ونالم العطلبات العمل ومصلحة المؤسسة، كاولمدير الدائرة أن يجري التنقلات اللازمة ضمن دائرته داخل المملكة فقط

الملدة ٣٠ - للمدير العام أو أي مدير ذى علاقة عند شغور وظيفة أو غياب موظف لاي سبب من الاسباب تكليف موظف آخر للقيام بدلك العمل أثناء الدوام الرسمي وذلك بالاضافة الى وظيفته الاصلية . ولايتقـــاضى الموظف المكلف أي علاوات أو مكاقآت لقاء قيامه بالاعمال الاضافية التي كلف بها .

المادة ٣١ – أ – للمدير العام انتداب اي موظف للعمل في احدى الدوار الحكومية أو المؤسسات العامة الرسمية على أن لاتتجاوز مدة الانتداب سنة واحدة .

ب ــ يتقاضى الموظفالمنتدب رواتبه وعلاواته ومكافآته المستحقة من المؤسسة .

المادة ٣٢ – آ – يجوز للمجلس بناء على تنسيب المدير ألعامان يقرر اعارة ايموظف الىاي حكومة أخرىأو منظمة دولية أو اقليمية أي مؤسسة عامة داخل المملكة أو خارجها بناء على طلبها وبعد موافقة الموظف .

ب ــ يقرر المجلس مدة الاعارة وشروطهـــا الاخرى ، على ان لاتتجاوز مدتها ثلاث سنوات، ولا يجوز عارة المخبرة . عارة الموظف مرة أخرى بعد تلك المدة الا بعد مرور ثلاث سنوات على انتهاء اعارته الاخبرة .

ج - تضاف مدة الحدمة التي يقضيها الموظف معارا الى مدة خدمتــــه في المؤسسة كما تحسب هذه المدة أيضا من حيث استحقاق الزياده السنوية والترفيع .

د - لايتقاضى الموظف المعار من للؤسسة طيلة مدة اعارته اي جزء من راتبه ولا اية علاوة او مكافأة
 ولا يستحق اية اجازات عن مدة الإعارة .

هـ حند اثتهاء مدة الاعارة يعاد الموظف الى وظيفة مناسبة براتب يعادل ما كان يستحقه اولم تجر اعارته.

و — لايخضع الموظف المعار طيلة اعارته لنظام صندوق الادخار .

الفصل السابع الدوام والاجازات

اللاة ٣٣ – يجوز تكليف الموظف بالقيام بعمل إضافي بعد أوقات الدوام الرسمي الماء مكافأة يقررها المدير العام حسب التعليات التي يصدرها المجلس لهذه إلغاية .

المادة ٣٤ – اذا اضطر الموظف للتغيب عن العمل بعلى مشروع فعلية أن يعلم رئيسه المباشر بدلك فورا سواء شذه أو هاتفيا أو برقيا أو كتابيا قبل فقضاء بوم العمل التالي على تغيبه ، وأن يثبت حديثه الهانفي أو الشفهي أو برقيته بتعبئة النموذج المقرر لهذه الغاية فور عودته الى عمله .

للادة ٣٥ ـ أ ـ يعتبر الموظف فاقد لوظيفته اذا تغيب عن عملــه الرسمي دون سبب مشروع (١٥) خمسة عشر يوما خلال السنة الواحدة أو (٧) سبعة أيام متوالية .

ب - لايستحق الموظف أي راتب أو علاوات أو مكافآت عن المدة التي يتغيب فيها عن عمله الرسمي دون سبب مشروع .

المادة ٣٦ ــ يستحق الموظفون اجازة عن كل سنة حسب التفصيل التالي :

أ - المدير العام، الاولى والثانية - هذا المدير العام، الاولى اوالثانية - هذا المدير العام،

ب - موظفو الدرجة الثالثة والدرجة الزابعة " (٢٢) يوم لحمل .

ج – موظفو الدرجة الحامسة والدرجة السادسة ﴿ (١٨) يُومُ عَمَلَ .



- المادة ٧ ٣ أ حَسب الاجازة العادية السنوية التي يستحقها الموظف ابتداء من اول كانون الثاني من كل سنة تلي تاريخ التعيين ويستحق الموظف اجازة نسبية عن المدة الواقعة بين تاريخ تعيينه والحادي والثلاثين من شهر كانون اول من تلك السنة .
 - ب ــ لايجوز جمع الاجازات السنوية المستحقة لاكثر من سنتين .
- ج ـ يستحق الموظف الاجازة عن المدة التي امضاهـا في الخدمة ولايستحق الموظف الاجازة عن المدة اللاحقة لتاريخ تقديم طلب الاجازة ، غير أنه يجوز في الحالات الاضطرارية منح الموظف الاجازة عن المدة اللاحقة على أن تحسب تلك المدة عن اجازتة السنوية المستحقة لنهاية الــنة .
 - المادة ٣٨ ــ أ ــ يمنح المدير العام اجازتة السنوية بموافقة المجلس .
 - ب ــ بمنح الموظف اجازته السنوية بقرار من مدير الدائرة ذات العلاقة .
 - ج بجب تقديم طلب الاجازة قبل اسبوع على الاقل من تاريخ بدُّها .
- المادة ٣٩ يستحق الموظف الذي تنتهي خدمته في المؤسسة لاي سبب كان ماعدا العزل أو فقد الوظيفة بدلا يعادل الرواتب والعلاوات عن مدة الاجازة التي كان يستحقها عند انتهاء خدمته ، ويؤدي هذا البدل دفسة واحدة عند انفكاك الموظف عن العمل . واذا اعيد الى الخدمة قبل انتهاء مدة الاحجازة المذكورة فنقتطع من رواتبه المالغ التي يكون قد استوفاها عن المدة الباقية من الاجازة .
- بوسيلة السفر المسموح بها سواء كان ذلك داخل المملكة أو خارجها .
- المادة ٤١ ــ أ ــ للمدير العام بناء على تنسيب اللجنةمنح الموظف اجازة دراسية بدون رتب او علاوات اومكافآت لأتزيد مدتها عن سنتين ولاينتفع خلال تلك المدة من تعلمات السفر المجانيسة او المحفضة،على أن يثبت بعد عودته النحاقه بالدراسة خلال تلك المدة والااعتبر فاقدا لوظيفته من تاريخ بدء الاجازة.
- ب ـ تعتبر الاجازة الدراسيــة جزءا من خدمــة الموظف الفعلية كما تحسب مدة الاجــازة من حيث استحقاق الزيادة السنوية أو الترنيع .
- المادة ٤٢ ــ أ ــ يمنح الموظف اجازة مرضية بموجب تقارير طبية صادرة عن المرجع الطبي المعتمد من قبل المؤسنة أو مصدقة منه ولا تحسم من اجازته العادية شريطة ان لاتز بسد عن سبعة ايام مجتمعة او متفرقة
- اذا لم يشف الموظف بعد اجازته المرضية فيحال الى اللجنة الطبية لمتمدة من قبل المؤسسة لتمديه اجازته المرضية للمدة التي يراها فمرورية .
- المادة ٣٣ ــ أ ــ يتقاضى الموظف المجاز اجازة مرضية رائبه كاملا مع العلاوات عن الشهور الاربعة الاولى ونعف راتبه مع نصف العلاوات عن الشهور الاربعة التالية ويعتبر بدء مدة الاجازة من التاريخ الذي تحدد

- ب. اذا لم يشف الموظف من مرضه بعد انتهاء مدة الثبانية شهور المذكورة فتعاد معاينته من قبل اللجنيه الطبية المعتمدة من قبل المؤسسة فاذا وجد بعد معاينته مرة ثانية أن مرضه غير قابـل الشفاء فتنتهي خدماته بقرار من المرجع المختص .
- ج اذا وجدت اللجنة الطبية المعتمدة من قبل الؤسسة لدى معاينتها للموظف مرة ثانية أن مرضه قابل للشفاء ولكنه ليس قادرا على استثناف عمله بعد فيجوز بناء على تنسيب المدير العام وموافقة المجلس تمديد اجازته المرضية لمسدة اخرى لاتتجاوز اربعة أشهر بنصف الراتب ونصف العلاوات بعد نتَّهِي خدماته حكما لعدم لباقته الصحية .
- للادة ٤٤ تستحق الموظفة الحامل اجازة امومه اقصاها ٤٠ يوما براتب كامـل مع العلاوات ولا تعتبر هذه الاجازة جزءا من الاجازة العادية أو المرضية
- المادة 20 ــ في الحالات الطارثة وعندما يكون الموظف قد استعمل كامل اجازته العادية السنوية فيجوز للمدير العام بناء على تنسيب اللجنة منح الموظف اجازة عرضية براتب كامل مع العلاوات لمـدة اقصاها (١٤) يوما في السنة كما يجوز منحه أجازة بدون راتب أو علاوات لمدة لاتزيد عن شهرين في السنة .
- المادة ٤٦ يمنح الموظف اللي يؤدي فريضة الحج اجازة لانزيد مدتها عن (٢١) يوما براتب كامل مع العلاوات بالاضافة الى الاجازة العادية الني يستحقها على ان لاينتفع الموظف من هذه الاجازة الا مر وأحدة طوال مدة خدمته في المؤسسة .
- المادة ٧٧ ـــ اذا استدعىالموظف للخدمة العسكرية فيطبق عليه أحكامةانون خدمة العلم والحدمةالاحتياطية المعــول به. المادة ٤٨ ــ تسرى أحكام الاجازات المرضية والدراسية واجازة الحبج على المدير العام .

- المادة ٤٩ أ تؤمن المؤسسة لموظفيها وعائلاتهم الحدمات الطبية والعلاجات اللازمــة بالشروط والتكاليف الني يقررها المجلس من حين الى آخر .
- وللمؤسمة من اجل تأمين هذه الحدمات التعاقد مع مديرية الحدمات الطبية الملكية أو أي ممتشفي أو هيئة طببة غيرها . وعلى الموظفين وعائلاتهم التقيد بالتعليمات التي تصدر بناء على هذا النعاقد كما وتؤمن المؤسسة لموظفيها في خارج المملكة ولعائلاتهم الحدمات الطبية والعلاجات اللازمة .
- ب- في الحالات المستعجلة التي يصدق الرجع الطبي المعتمد هذه الصفة لها ويضطر الموظف فبها أو أحد المنتفعين للمعالجة في غير ذلك المرجع فيجوز للنائب الاداري للدلمير العــــام أن يقرر صرف نفقات المعالجة اذا لم تتجاوز ١٠٠ دينار ويصدق من المدير العام مازاد على هذا المبلغ .
- - ١ الاطراف الاصطناعية
 - ٢ . العيون الاصطناعية
 - ٣ المعادن الثمينة للاسنان .
 - . ٤ النظارات الطبية والسهاعات وأية لوازم وأجهزة مشابهه .



الفصل التاسع أجور الانتقال والسفر وبدلات الاغتراب والضيافة

المادة ٥٠ – أ – تؤدى للموظف عند تعيينة لاول مرة أو عند نقله من مكان الى آخر اجسور انتقاله وأفراد اسره واجور نقسل امتعته البيتية من مركز اقامت، أو وظيفته الى المركز الذي عسين به أو نقسل البه وفقا للترتيب التالي :

شحن بري أوبحري	بالقطار	سيارة ركوب	الدرجة
۱۵ طنسا	اولی	كاملة	المدير العام والاولى
۱۲ طنها	ثانية	مقعد له ولكل فرد	باتي الدرجــات
		من أفراد اسرتــه	

بالاضافة الى ما ورد في الفقرة (أ) من هذه المادة يصرف للموظف عند نقله من مكان الى آخر
مبلغا يعادل مثلي قيمة تذكرة السفر بالطائرة التي تصرف له ولكل فرد من أفراد عائلت وبأقصر
الطرق وأقل التكاليف مقابل مصاريف نقل امتعته وأثاث بيته و يحدد ثمن تذكرة الطائرة على أساس
التعرفة العادية الكاملة دون أي خصم مقرر من قبل المؤسسة على أن لا يزيد المبلغ عن (١٠٠٠) دينلر.
 ج – تطبق التعرفة المقررة في وزارة المائية بالنسبة لسيار ات الركوب وسيارات الشحن .

المادة ١٥ ــ لاتدفع اجور نقل الموظف في الحالات التالية :

 أ - عن تنقلاته بين مسكنه ومركز عمله الا في ظروف استثنائية تستلزمها طبيعة عمله بعد اوقات الدوام الرسمي و بعد الحصول على موافقة المدير العام على ذلك .

ب عندما يتم نقله من مركز إلى آخر بناء على طلبه الحطي .

٢ - المدير العام أن يقرر تخصيص علاوة شهرية تتراوح بين ٢٠ - ٦٠ دينارا للموظف الذي
يعمل في مركز خارج المملكة ويقتني سيارة خاصة ويرى أن طبيعة وظروف الوظيفة التي
يشغلها تقتضي استعمال هذه السيارة لتأدية واجبات وظيفته .

٣ ـــ للمجلس بناء على تنسيب المدير العسام أن يخصص سيارة من المؤسسة للموظف في المملكة
 اللاي تقتضي طبيعة وظروف الوظيفة التي يشغلها ذلك .

٤ - المدير العسام تحصيص سيارة لاي مركز خسارج المملكة ويخضع استعمال هذه السيارة وحفظها وصيانها والانفاق عليها للتعليبات التي يصدرها المدير العام من حين لاخر حميا مقتضيات المصلحة.

ب - اذا تغيب الموظف الذي خصصت له علاوة سيارة عن عله لاي سبب كان لمدة لزيد عن شهرين فتصرف له العلاوة عن شهرين من الغيساب ويوقف الصرف عن المدة الزائدة حتى تاريخ عودة لمباشرة العمل .



المادة ٥٣ – تصرف الاجور الكيلومترية بالمعدل المقرر بوزارة الماليسة للموظف المصرح له باقتناء سيارة شماصة او اللموظف المدي يستعمل سيارتة الخاصة في اي سفره رسمسية خارج حدود منطقة البلدية التي يقمع فيها مركز عمله الدائم .

المادة ٤٤ -- أ - يسمح للموظف عنـــد سفره خارج المملكة لمهمـــة رسمية استعمال وسائل الانتقال والسفر وفقا للترتيب التالي :

بالباخرة	بالقطـــار	سيارة ركوب	الدرجــة
ارلى	اولى	كاملة	المدير العام والاولى
مياحية	ٹائیة	مقمل	باقي الدرجــــات

ب - يخضع الموظف هند سفره بالطائرة في حالة نقلسه من مكان الى آخر أو لمهمة رسمية للتعليات التي
 قصدر عن المجلس من حين الى آخر .

الله ق - أ - اذا كلف الموظف او استدعى او انتدب القيام بعمل رسمي في غير مركزه الرئيسي داخل المملكة تدفع له علاوات السفر الثالية عن كل ليلة يقضيها خارج ذلك المركز على ان لا تزيد المدة التي يستحق هنها العلاوة عن شهرين .

علاوة السفر بالدينسار

10	المدير العسام
1 •	الدرجة الاولى والثانية
٨	النىرجة الثالثة والرابعة
٦	اللرجة الخامسة والسادسة

ب - اذا كان التكايف او الانتداب او الاستدعاء الى العاصمة او العقبة فتزاد علاوة السفر الواردة في الفقرة (أ) من هذه المادة بنسبة ٥٠٪ منها .

تدفع للموظف مياومات كاملة عن خمس ليال بنفس المعدلات السابقة وذلك عند ثقله من مركز
 ممل جديد في مدينة اخرى داخل المملكة .

اللادة ٥٦ - أ ــ يصرف للموظف الذي يكلف بمهمة رسمية من قبل الؤسسة عن كل ليلة بقضيها خارج القطر الله الله الله المعالم الله الله المعالم الله المعالم الله المعالم الله المعالم الله المعالم المعالم الله المعالم المعالم الله المعالم المعالم الله المعالم الله المعالم المعالم المعالم الله المعالم المعالم الله المعالم الم

الدرجـــة (٥) و (۱)	الدرجـــة (٣) و (٤)	الدرجـــة سوصي (المدير العـــام)	الحد
بالدينار	بالديئار	(۱) و (۲) بالدینار	
Y.	۳.	٤٠	١ - الدولالامريكيةوالكويت
γ.	Ya	* •	والحليج ۲ • اللول الاخرى

- جـ اذا كان الموظف الموفد بممهة رسمية بحـل في ضافة الجهـة الموفد اليها او يتقاضى علاوات سفر وانتقال منها فتؤدى له عـــلاوة بمعدل ٥٠/ من العاروات المقررة في الفقرة (أ) من هذه المدة.
 د ــ بالاضافة الى العـــلاوة المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة يصرف ارئيس الوفد المسى ٥٠/ من تلك العلاوة.
- المادة ٥٦ اذا كلف موظف بمهمة رسميه خارج المدينة التي يقع فيها مركز عملـــه وقضى في القيام بهذه المهمة سفرا واقامة ثماني ساعات او اكثر دون المبيت في الخارج فنؤدى له ثلث العلاوة المقررة (أ) من المادة (٥٩) من هذا النظام اذا كانت الممهمة داخـــل المملكة وثلث العلاوة المقررة في العقرة (أ) من المادة (٥٩) من هذا اذا كانت المهمة خارج المملكة .
- المادة ٥٨ ــ اذا وجهت الى الموظف دعوة رسمية من قبـــل اية حكومة او مؤ-ـــة او هيئة محلية او اجنبية للسفر لل خارج المدينة التي يةـم فيهـــا مركز عمله فلا يجوز ان يقبل الدعوة او يسافر الا بموافقة المدير العام الحطبة وفي هذه الحالة يستحق عــــلاوة بمعدل ٥٠٪ من العلاوة المقررة في هذا النظام ولا تحسم مدة الدعوة من اجازته العادية .
- المادة ٥٩ أ يؤدى للموظف الذي ينقل الى مركز خارج المملكة علاوة بدل اغتراب شهرى بمعدل ١٥٠٪ من راتبه الاساسي .
 - ب ــ يؤدى للموظف الذي ينقل الى العقبة علاوة خاصة لا تزيد على (١٥) دينارا شهريا .
- المادة ٣٠ أ الممدير العام ان يقرر تخصيص علاوة ضيافه شهربة للموظف في المملكة لا تزبد عن (١٥) دين ا اذا راى ان طبيعة وظروف الوظيفة التي يشغلها هذا الموظف تقتضي تخصيص هذه العلاوه . بوت المدير العام ان يقرر تحصيص علاوة ضيافة شهرية للموظف في مركز خارج المملكة تتراوح بين (١٥ – ٤٠) دينارا اذا رأى ان طبيعــة وظروف الوظيفــة التي يشغلها هذا الموظف تقتفي

الفصل العاشر

لدوزات

المادة ٦١- يَمْ تُرشيح الموظفين وايفادهم للدورات التدريبية بقرار من المدير العام بناء على تنسيب اللجنة.

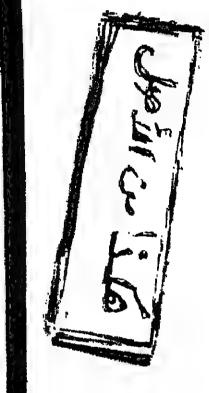
المادة ٢٦- أ – اذا أوفد موظف في دورة تدريبية على حساب المؤسسة لاتنطبق عليها احكام نظام البعثات العلمية المعمول به في الحكومسة ولا تتكفل ابة جهة غسير الحكومة بدفعاي جزء من النفقات فيافع له

- علاوة السفر المقررة في هذا النظام عن الاسبوعين الاولين و(٦٠٪)من هذه العلاوة همـــا يزيد عن تلك المدة.
- ب اذا سلامت اية جهة غير المؤسسة في نفة الدورة التدريبية فندفع للموظف (٢٥٪ من علاوة السفر) .
- الله ١٣٤ أ ــ المدير العام ان يمنح الموطف الموفــد في دورة تدريبة سلفة على حســاب راتبه لاتنجاوز مجموع رواتبه وعلاواته عن مدة الدورة .
- ب للمدير العـــام ان يمنح الموظف سلفة مياومات على حســـاب دورته بحبث لايتجاوز مقدارهـــا
 المياومات المقررة .

الفصل الحادي عشر

الاجراءات التأديبية

- للادة ٦٤ اذا ارتكب الموظف مخالفة للقوانين والانظمة والتعليمات والقرارات المعمول بها او أقدم على اي تصرف أو عمسل مخل بالمسؤوليسات والصلاحيسات المنوطة به او يعرقلها فتوقع عليه احمدى العقوبسات المسلكية التالية: __
 - أ _ التنبيـــه
 - ب الاندار
 - ج الحسم من الراتب الشهري الاساسي بما لايتجاوز نصفه
 - د تاخير الزبادة السنوية
 - هـ تخفيض العلاوات باستثناء العلاوة العائلية جزايا او كايا لمدة اقصاها سنة .
 - و تاخير البرفيع
 - ز تنزيل الراتب
 - ح تنزيل الدرجة
 - طــ الاستغناء عن الحدمة
 - ي– العزل
- اللَّادَةُ ٣٥ ـــ أ ـــ تفرض العقوبات المنصوص عليهـــا في المادة (٦٤) من هذا النظام على مدراء الدوار بقـــرار من المحلس
- ب- مع مراعاة الفقرة (أ) من هذه المادة تفرض العقوبات المتصوص عليها في الفقرات من (أ و)
 من المادة (٦٤) من هذا النظام بقرار من اللجنة لجميع الدرجات .
- جـ تفرض العقوبات المنصوص عليها في الفقرات من (ز ـ ى) من المادة (٦٤) من هذا النظام بقرار
 من المدير العام بناء على تنسيب اللجنة .





Spinice 36

أ - ١ - اذا اصبح الموظف لاي سبب كان يقنع به المجلس بناء على تنسيب من اللجمة غير مفيسة للمؤسسة او عديم الانتاج في عمله او اذا أصبحت خدماته غير لازمة المؤسسة .

٢ ــ اذا قرر المدير العام تسريحه بناء على طلب سلطات الامن .

ب- يكون للموظف المسرح بمقتضى البند (١) من الفقرة (أ) من هذه المادة حق الاولوية في التعيين
 في وظيفة شاغرة في المؤسسة شريطة ان تتوافر فيه المؤهلات التي تتطلبها تلك الوظيفة .

المادة ٧٩ ـــ أ ـــ نقبل استقالة موظفي الدرجة الاولى بقرار من المجلس بناء على تنسيب المدير العام .

ب - تقبل استقالة الموظفين الاخرين بقرار من المدير العام بناء على تنحيب اللجنة .

ج ــ يجب ان تكون الاستقالة والموافقة عليها خطية فه

د - يجب ان يقدم الموظف الذي يرغب في الاستقالة طلب الاستقالة قبل شهر على الاقل مــن تاريخ نفاذهــا.

هـ يجب أن يجاب على طلب الاستقالة خاتال ثلاثين يوما من تاريخ تقديم الطلب في حالـة قبولها وفي
 معالة عدم الاجابة خلال هذه المدة تعتبر الاستقالة غير مقبولة .

و — على الموظف الذي قدماستقالته ان يستمر في اداء واجباتهالى ان يتسلم اشعارا خطيا بقبول استقالته·

المادة ٨٠ ــ تقتطع من المبالغ المستحقة للموظف عند انتهاء الحدمة لاي سبب كان جميع المبالغ المستحقـــة للمؤسسة على الموظف .

الفصل الرابع هشر احكسام عامسة

المادة ٨١ — للمدير العام ان يقرر صرف الملابس الموحدة للموظفين اللبن تقتضي طبيعة عملهم صرفها لهم .

المادة ٨٢ – تتحمل المؤسسة نفقات تركيب الهواتف ونقلها ورسوم الاشتراك فيها وأجور المحابرات الرسمية وذلك للمدراء ولاي موظف آخر يرى المدير العالم ضرورة وجودهاتف في منزله .

الدة ٨٣ – تمنح تذاكر السفر المجانية او المخفضة للموظف وعائلته حسب التعليات التي يصدرها المجلس مع توصيات منظمة الإيانا والعرف السائد لدى شركات العليران الاخرى .

المادة ١٤ - أ - للمجلس بناء على تنسيب المدير العام ان يمنح تعويضا أو رثة الموظف في حالة الوفاة كا أن له أن يمنح تعويضا للموظف عن الاصابات الناتجة عن الحوادث اذا نجم عن هذه الاصابة عاهة دائمة مشبتة بتقرير طبي معتمد من قبل المؤسسة وذلك وفق الشروط التي بضعها المجلس بين الحين والاخو شريطة أن لا يزيد مقدار التعويض في أية حالة من الحالات على أربعة أضعاف الراتب السنوي الاساسي الاخير ، كما أن المعجلس وبناء على تشبيب المدير العام أن تتولى المؤسسة تغطية هاه الاساسي الاخير ، كما أن المعجلس وبناء على تشبيب المدير العام أن تتولى المؤسسة تغطية هاه

ب- يجوز للمجلس بناء على تشيب المدير العام بالاضافة الى التأمين المشار اليه في الفقرة (أ) من هذه المادة التأمين على حياة بغض الموظفين الدين تقتضي طبيعة عملهم ذلك بالمبالغ والمشروط التي يراها المجلس مناسبة.

المادة ٨٧- المجلس بناء على تنسيب المدير العام اصدار أية تعليات يراها ضرورية لتطبيق أحكام هذا النظام . الفصل الحامس عشر

اللدة ٨٥ – المدير العام بناء على موافقة المجلس تفويض بعض أو كل صلاحياته المنصوص عليها في هذا النظام خطيا

اللاة ٨٦ ـ ينشأ في المؤسسة صندوق خاص لنموبل المبعو ثين للحصول عسلي شهادات جامعية أو فنيسة في مختلف

الاختصاصات ذات العلاقـــة بعمل المؤسسة ويخضع هذا الصندوق وكيفيـــة الانتفاع منه للتعليمات التي

يصدرها المجلس من حين الى آخر على أن تنضمن التعليمات شروط الايفاء وكيفية تسديد المبالغ المصروفة

لاي مدير داثرة أو رئيس قسم يسميه فيما يتعلق بتلك الدائرة أو ذلك القسم .

الالغـــاءات

اللاة ٨٨ – يلغى نظام موظفي مؤسسة عالية/ الحطوط الجوية الملكية الاردنية رقم ٥٤ لسنة ١٩٧١ وما طرأ عليــــه من تعديلات .

الحسين بن طلال

1974/7/11

J. G. W. Sy t.

على المبعوث والكفالات الواجب تقديمها .

وزير العدل ووزير دولة لشؤون وزير وزير رئيس الوزراء ووزير رئيس الوزراء ووزير رئاسة الوزراء بالوكالة السياحة والاثار الاعسسلام الخارجيسة والدناع المهد عبد الكريم الطراونه غالب بركسات عدنان ابو عسوده مضر بسدران

وزير الاتشاءوالتعبير ووزير وزير الاوتاف والشؤرن التبوين والمقدسات الاسلابية دولة للشؤون الغارجية مروان القاسم عصام العجلوني كامل الشريسة حسن ابراهیم وزيسر الشؤون السنامة والتجارة البلدية والتروية الثنائة والشباب الداخليسسة ندم النين النجاتي ابراهيسم ايوب عبد الرؤوف الروابده سليمان عرار الشريق قواز شرف

وزيسر وزير الزراعة ووزير وزيسر وزيسسر المسلات التربية والتعليم بالوكالة النتسل الاشغال العامة المالهسسة المعيد التباس محمد الدباس

and the state of the same of t

Spin a 156

عى الحسبى لشكفت مس الملكة لللالاسرالها تميه

بمقتضی المادة (۳۱) من الدستور وبناء علی ما قرره مجلس الوزراء بتاریخ ۱۹۷۹/۷/۱۱ نأمر بوضع النظام الاتی : ــ

نظام رقم (۷۲) لسنة ۱۹۷۹

نظام مستخدمي مؤسسة عالية/الخطوط الجوية الملكية الاردنية

صادر بالاستناد الى المادة (٢٢) من قانون مؤسسة عالية/الخطوط الجوية الملكية الاردنية رقم (١٠) لسنة ١٩٦٩

المادة ١ – يسمى هذا النظام (نظام مستخدمي مؤسسة عالية/الخطوط الجوية الملكية الاردنية لسنة ١٩٧٩ ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية و

المادة ٢ — يكون للكلبات التالية الواردة في هذا النظام المعاني المخصصة لها في أدناه مالم تدل القرينة على غير ذلك.

المؤسسة : مؤسسة عالية / الخطوط الجوية الملكية الاردنية .

المجلس : مجلس ادارة المؤمسة .

ن المدير العام : مدير عام المؤسسة .

اللجنــة : لجنة شؤون المستخدمين التي تؤلف وفق أحكام هذا النظام .

المستخدم : كل شخص يعين يقرار من المرجع المختص في احدى و ظائف ملاك المستخدم في المؤسسة ،

المسلاك : مجموع الراكز القررة في الوظائف المنصوص عليها في هذا النظام ،

العائلية : زوجة المستخدم وأولاده ووالداه المسؤول عن اعالتهم فعلا .

المادة ٣ — تسري أحكام هذا النظام على المستخدمين الدائمين في الملاك باستثنــــاء المستخدمين يعقو د فينطبق عليهم أحكام هذا النظام بالقدر الذي لا يتعارض مع الشروط المثبتة في عقود استخدامهم :

الله على الله المستخدمين ورواتبهم وزياداتهم السنوية ويعمل بهذه المادة اعتبارا مين الله الله الله الله الله التالي : --

اصم الوظيفة	الراتب الشه	ري بالدينار	الزيادة السنويسة
•	مــن	ای	بالدينار
١- خير مهني أو فني /رئيس طباخين/مساعد رئيس طباخين	عة_	٦	-
إ- مهني أَ الْهَني / أَمْين مستودع أ / خازن فني أ	٧٢	144	£
ا۔ بهنی ب/ أنبی ب/ أمبن مستودع ب/خازُن فنبی ب	٩٥	11.	٣
ا - ماعد/مهنی أو فنی	٤٧	۸۷	Y
- مائق			
أ/ باص كهير	, a	140	٣
ب/ شحن عمومي	0 4	44	٣
ج/ شحن ه طنً/ صالون	٥٧	44	*
د/ رائعــة	04	44	4
د / دراجة نارية	٤٦	VY	Y
۱ ـ مأمور / طابع / خازن	40	٧a	*
ا- منظف طائرات / مسؤول عمال	۲۸	YA,	Y
ا- مراسل / منظف / حال / عامل / حارس / بستاني	٣١	٧١	۲
			_

- ب- تراد رواتب المستخدمين المنصوص عليهم في البنود (۲ ، ۷ ، ۸) من الفقرة (أ) من هذه المادة بمبلغ ثمانية دنانير ، وتراد رواتب المستخدمين المنصوص عليهم في البنود (۳ ، ۶ ، ۵) من الفقرة (أ) من هذه المادة بمبلغ عشرة دنانير وتراد رواتب المستخدمين المنصوص عليهم في البند (۲) من الفقرة (أ) من هذه المادة بمبلغ اثني عشر دينارا بحيث يتقاضى كل منهم رائب السنة التي تتناسب مع تلك الزيادة ويجري تعديل الزيادة لمصلحة المستخدم لتتلاءم مع الزيادات السنوية المقررة لفئته ويسري هذا الحكم على المستخدم الذي يقل راتبه للسنة التي يشغلها عن الحد الادنى المنصوص عليه في الفقرة (أ) من هذه المادة فيزاد راتبه بللك المبلغ بعد تعديله الى الحد الادنى المثار اليه :
- ة ه أ يصرف لجميع المستخدمين في المؤسسة مكافأة تعادل روائبهم وعلاواتهم عن شهرين في السنة يدفع فصفها الاول في نهاية شهر حزيران ونصفها الثاني في نهاية شهر كانون اول من كل سنة :
- . ب لا تصرف هذه للكافأة عن المدة التي لا يتقاضى المستخدم عنها راتب الاي سبب كان اذا زادت
- الله 1 تمنح المستخدم شهرياً العلاوة الشخصية والعلاوة العائاية المنصوص طبيهــــا في نظام العلاوات الموحدة المعرفة المعمول به .
 - الله ٢ أ تؤلف في المؤسسة لجنة تسمى (لجنة شؤون المستخدمين) على الوجه التالي :

النائب لاداري للمدير العام
 النائب المدير العام للدائرة ذات العلاقة
 الثب الحر للمدير العام يسميه المدير العام

الله الله

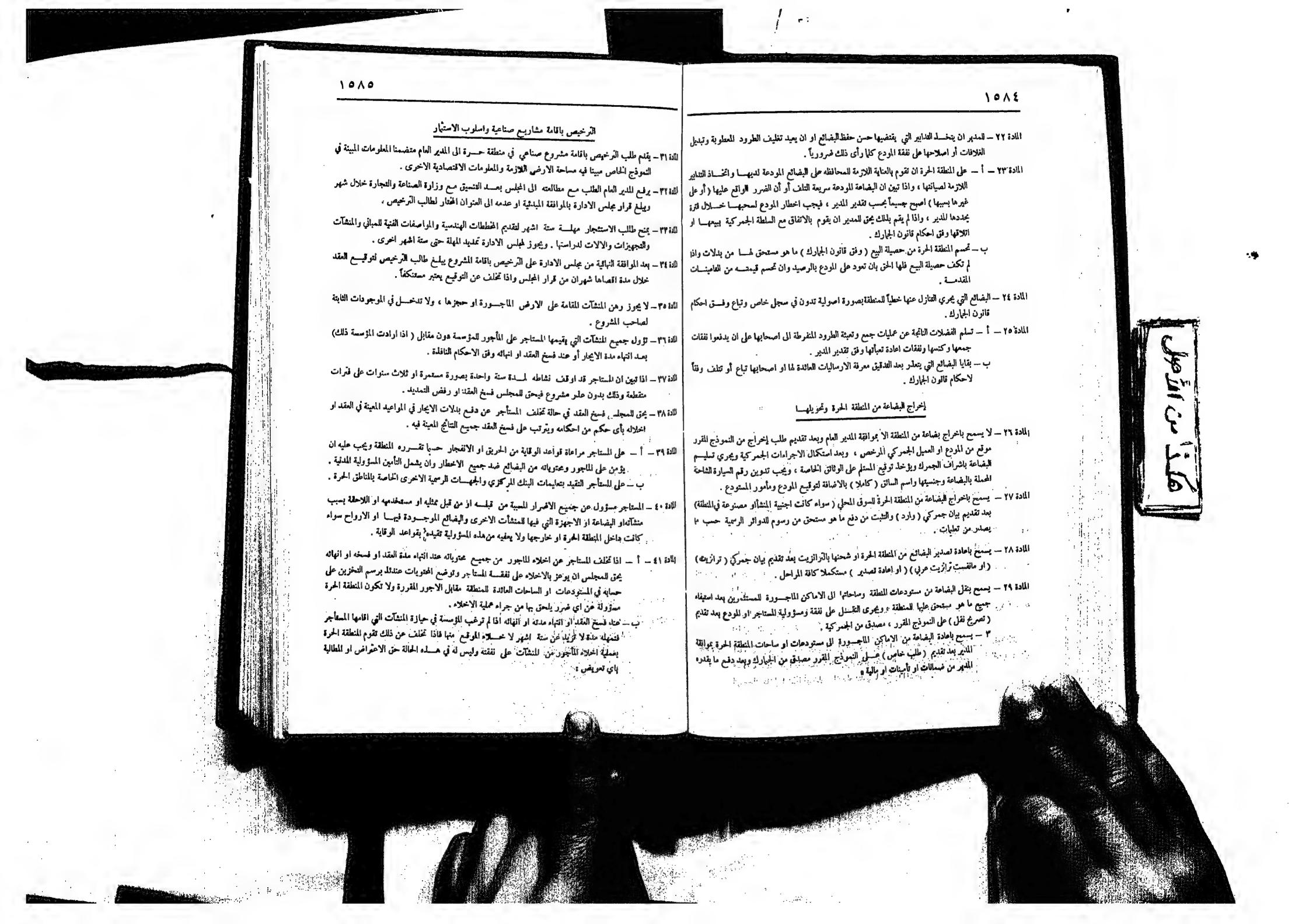
بضائح الترانزيت غير المعنولسة للمنطقة الحرة

- المادة ٩ تنفيذا لاحكام قانون الجمارك والمادة الخامسة من قانون المؤسسة فان بضائع المترانزيت المعنونة في المانفست لغير المنطقة الحرة يمكن ان تبقى مؤقتا في ميناء العقبة ليستطيع اصحابها شحنها بالتراثزيت خسلال شهر واحد ، وعلى المودع بعد هذا التاريخ ان ينقلها (على نفقة اصحابها) الى المنطقة الحرة لتعفزن فيها ونق الاحكام النافذة .
- المادة ١٠ ــ يقوم وكلاء البواخر بتسليم المنطقة الحرة نسخة من المانفست المشتمل على بضاعة معنوفــة لغير الاردن (ترانزيت) . وتقوم المنطقة بايلاغ المستورد كلما امكين ذلك ليعمل على شحنها من الميناء الى مقصدها خلال المدة الملكورة ، وبعد ذلك تتخد المنطقة الترتيبات بالتنسيق مع مؤسسة الموافيء لتنفيد حكم المادة التاسعة من هذه التعليات .
- للادة ١١ تقوم مؤسسة المناطق الحرة بدفع ما يستحق على البضاعة من بدلات الخدمات الوسسة الموانيء وتتولى المنطفة الحرة تحصيلها فيها بعد من المودع او صاحب البضاعة .

عمليات ايداع البضائع وتسليمها للمنطقة

- المادة ١٢ بعد فرز طرود البضاعة على النحو المنوه عنه في المادة الثامنة من هذه التعليبات يباشر بتسليمها في حرم المنطقة الحرة الى المامورين المختصين :
- المادة ١٣ يقدم طلب ايداع على النموذج المقرر للمدير وبعد ان يعين الموقع المدي ستخزن فيه البضاعة وفق هذه التعليات بباشر بعملية الاستلام :
- المادة ١٤ أ تودع البضاعة حيثها امكسن في المستودهات او تحت المقاتف واذا لم يكسن في المستودعات او السقائف متسع للبضاعة التي تتأثر بالعوامل الجوية فيتخذ المدير الاحتياطات اللازمة لحمايتها من عوامسل الطبيعة .
- ب البضائع التي يتعلم حفظها في المستودعات او تحت السقائف بسبب شكلها او حجمها او طبيعتها تودع في الساحات المكشوفة .
- الطرود الهنوية على بضائع ثمينة (اذا امكن معرفة محتوياتها عن طريق المانفست او باشعار خطي من المودع از اثناء المعاينة الجمركية) تودع بالاشتراك مع ممثل السلطة الجمركية في غرفة خاصة ذات ققلين تحتفظ الجمارك بمفاتيح احدهما.
- المادة ١٥ أ يجري أولا فرز الطرود المعطوبة غلافاتها او المشبوهة او المعبوث بها ، ثم تحصى او توزن وتقفل (أو توضع في وحاء جديد على نفقة المودع) ثم ينظم محضر يوقعة ممثلون عن الجمارك والمنطفة الحرة والمودع تدون فيه المحتويات ، ثم توضع هذه الطرود في غرفة الطرود المشبوهـــة التي تقفل بقفلين تحتفظ سلطة الجمارك بمفاتيح واحد منهما والمنطقة بمقاتيح القفل الثاني .
- ب ــ بعد عملية الفرز المنوه عنها في البند السابق تحصى الطرود المسلمة المأمــور المستودع بحسب الواهها وعلاماتها وأزقامها ، وتدون الزيادة او النقص على متن طلب الادخال .

- ج- البضائع الواردة ضمن اكياس بكيات يتعذر عدها ، والخشب والحديد اذا تعدر احصاؤهايسمح بادخالها المنطقة جملة (لجنة) بالتنسيق مع السلطة الجمركية على اساس ما هو مدون في الوثائق المبرزة للمدير مع الاشارة الى ذلك في عضر استلام حمولة الباخرة وطلب الاستلام يجري استلام الطرود لجنة على مسؤوليسة المودع وبناء على طلب خطي منه يصدقه رئيس الجمرك المختص .
- ه بعد اتمام التسليم على النحو المبين في الفقرات (من أ الى ج) من هذه المادة ينظم محضر باستلام حمل الباخرة وفق حالتها عند الاستلام ويوقع المحضر من المودع او ممثله ومهي مأمور المستودع وموظف الجمرك المختص ويصدقة مدير المنطقة ، وإذا رفض المودع توقيد المحضر فعليه ان يعترض المدير العام على ذلك خلال اسبوع والا فنعتبر محتويات المحضر نافذة عليه .
- هــــ لا يجوز اجراء أي تعديل في المحضر أو اصدار ملحق له الا بناء على وقائع ثابتة و مقتمـــة ، ويجب
 تصديق أي تعديل أو ملحق للمحضر من قبل مدير المنطقة ورئيس الجمرك
 - النا١٦ يتم استلام البضاعة وتسايمها بالكيفية التالية (في حالتي الادخال والاخراج) :
 - أ ــ البضائع ذات الوحدات المتماثلة ، تسلم بالعدد او الوزن على أساس العبوة .
- ب-البضائع الفرط او التي يتملر عد طرودها طبقاً لما ورد في الفقرة (ج) من المادة (١٥) من هذه
 التعليات تسلم لمأمور المستودع (جملة) بمعرفة لجنة تؤلف من ممثلين عن المنطقة الحرة والجارك
 والمودع وينظم محضر بلكك يصدق من مدير المنطقة ورئيس الجمرك.
 - ٣ البضائع الاخرى تسلم بالعدد دون الوزن .
- النقالا أ لا تكون المنطقة مسؤولة فيما يتعلق بالبضائع الملدكورة في الفقرتين (أ) و (ج) من المادة (١٦) من هذه التعليمات عن الوزن الفعلي حتى ولو ورد ذلك في مستندات البضائع غير ان المودع الحق في طلب اجراء التسليم والاستلام على أساس الوزن الفعلي ، وفي هذه الحالة يقحمل المودع نفقات عملية الوزن .
- ب لا تكون المنطقة الحرة مسئولة عن أي نقص في الوزن ناجم عن خصائص البضاهـة وطبيعتهـــا
 وتأثرها بعوامل الجو والحالات الاخرى التي تؤثر في الوزن :
- الطرود المنطقة الحرة مسؤولة عن اي نقص أو اختلاف في محتويات طرود البضاعة اذا كانت الطرود المنطقة الحرة مسؤولة عن اي نقص أو اختلاف في محتويات طرود البضاعة اذا كانت الطرود عند استلامها أو تسليمها في حالة ظاهرية سليمة ما لم يثبت أن العبث وقع ضمن حرم المنطقة .
- الله المسائع التي تدخل المنطقة أو تخرج منها في سجلات خاصة تكون في كل وقت خاضعة للرقابـــة الجمركيـــة .
- لله ٢٠ مع مراعاة احكام المواد السابقة تعتبر المنطقة الحرة مسؤولة تجاه الجارك والمودع عن اي نقص فيالهضاعة الما تبين انه وقع نتيجة عبث أو سرقة اختلاس ع
- الله ١١ المدير في جميع الاحوال ان ينقل على نفقة ومسؤولية اصحاب العلاقة البضائع التي تبين (انها مخالفة أن البيانات المقدمة او انها مصدر خطر لجوارها أو مضرة به أو بالصحة العامة او بمنشآت المنطقة) ، الى البيانات المقدمة أو خارجها ويبلغ المدير المودع بهذا الاجراء.



1014

الترخيص بتقديم البيانات وملاحقة المعاملات لحساب الغير

- المادة ٥٣ ــ لا يسمح بتقديم المانفستات (او كشوف الحمولة او طلبات الايداع او الاخراج او الوثالق الاخسرى المتعلقه بالبضاعة او استلامها او تحويلها او اخراجها من المنطقة) لحساب الغير الا للاشخاص المرخصين وفق هذه التعلمات .
- المادة 30 يرخص لوكلاء اصحاب البواخر ، ولممثلي شركات الملاحة البحرية ، وشركات التخليص والنرائزيت ومؤسسات النقل البرياو الجوي بتقديم طلبات ايداع البضائع الواردة بواسطتهم لحساب الغير ويتحملون فيابة عن صاحب البضاعة جميع المبالغ المستحقة للمنطقة الحرة حتى تاريخ اخراجها بصورة اصوليسة ويحلون تجاة المؤسسة مكان صاحب البضاعة في المسؤلية المدنية عنها مالم يقدم صاحب البضاعة تأكيداً خطيا للمنطقة بالنزامه هو نجاه المنطقة ، ولمدير المؤسسة في هذه الحالة طلب تقدير مضمان مالي حسب تقديره لضار حقوق المؤسسة .
- المادة aa ــ يصدر مدير المنطقة تصريحا سنويا للجهات الملكورة في المادة (ab) من هذه التعليمات بعد التأكد مـــن التراخيص الصادرة من الجهات الحكومية المختصة .
- المادة ٥٦ ــ أ ـــ علي الوكلاء والممثلين المرخصين ان يعلموا مدير المنطقة باسماء مستخدميهم المفوضين مـــن قبلهم بالتوقيع نيابة عنهم وبملاحقة الاجراءات في المنطقة .
- ويصدر المدير لكل مستخدم تصريح دخول صالح لمدة سنة مقابل بدل مقدداره أدانير لكل شخص ،
- ب ــ يشترط في المستخدم ان يكون اردنيا (او اجنهيا مقيما في المملكة ومسموحا له بتعاطي العمل فيها) غير محكوم بجرم شائن او بجريمة تهريب او ان يكون قد انهى الحادية والعشرين من عمره وحسن السيرة والسلوك ه
- ج _ يقحمل المرخص تجاه المنطقة والدوائر الرسمية الاخــرى مسؤولية تصرفات موظفيه بمــا في ذلك الضهان المادى ه
- المادة ٥٧ على الوكيل او الممثل المرخص ان يودع لدى المنطقة الحرة كفالة بنكية بمبلغ محمسة آلاف دينار لضمان مايستحق للمنطقة من البضائع الودعة من قبله ولرئيس المجلس الحق في اقتطاع اي مهلغ من هذا التأمين اذا تخلف الوكيل او الممثل من دفع مستحقات المنطقة خلال شهر من تبليغه اخطارا بذلك من المدير
- المادة ٥٨ ــ لايسمح بتقديم طلبات أخراج بضاعة من المنطقة الحــرة لحساب الغيرالا للعملاء الجمركين المرخصين والمفوضين من صاحب البضاعة وفقا لهذه المتعلمات :
- المادة ٥٩ يرخص للعملاء الجمركيين المرخصين من قبل الجمارك بتقديم طلبات اخراج البضاعة واستلامها مــن المنطقة نيابة عن اصحابها،

الممنوع_ات والمصالح_ة

- المادة ٣٠ ــ أ ــ لا يجوز لاحد دخول المنطقة الحرة الا بتصريح من المدير ويجرى تفتيش الداخلين والحارجين الى المستودعات والمساحات عند المداخل والمحارج من قبل حراس الجمارك والمنطقـــة •
- ب ــ للمدير ان يمنع اي شخص من دخول المنطقة لمدة لانزيد عن اسپوع اذا ارتكب عملا يستوجب ذلك بحسب قناعته .

ماد سالتوس

تعلیمات رقم (٥) لسنه ۱۹۷۹

تعليات انتقال الطـــ لاب بين مدارس المملكة الاردنية الهـاشميه

صادر بمقتضى المادة ١٩٦٦ من قانون التربية والتعليم رقم (١٦) لسنة ١٩٦٤

المادة ١ – تسمى هذه التعليمات تعليمات انتقال الطلاب بين مدارس المملكة الاردنية الهاشمية في المرحلتين الالزاميسة والثانوية لسنة ١٩٧٩ ويعمل بها من مطلع العام الدراسي ٧٩/١٩٨٠ .

المادة ٢ – يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني المخصصة لها أدناه مالم تدل القرينة على خلاف ذلك.

الوزارة التربية والتعليم

المديرية مديرية التربية والتعليم في المحافظة/اللواء مدير التربية والتعليم في المحافظة/الاواء

المدير مدير التربية والتعليم في المحافظة / مدرسة المدرسة حكومية او خاصة

شهادة الانتقال الوثيقة المدرسية الرسمية التي ينتقل بموجبها الطالب وفق النمو ذج المقرر. بطاقة الطالب المدرسية البطاقة او السجل الذي يسجل فيه معلومات عن الطالب خملال

حياته المدرسية.

المادة ٣ – أ – توضع جميع اوراق الطالب الذي يرغب في الانتقال في ملف خاص بحيث يشتمل على:

١) طلب خطي من ولي امر الطالب برغبته في نقل ابنه.

٢) صورة مصدقة عن شهادة الميلاد/قيد الولادة.

٣) بطاقة الطالب المدرسية معبأة بالمعلومات حسب الاصول .

٤) كشف بالعلامات التي حصل عليها الطالب خلال الفترة التي مضت على وجوده في المدرسة
 من الفصل/العام الدراسي .

ه) شهادة انتقال الطلاب معبأة بجميع المعلومات المطلوبة.

ب_ يوضع الملف المشار اليه في الفقــرة (أ) في مغلف يغلق ويخم ويحري تـــامين ارساله الى ادارة المدرسة المنقول اليها الطالب وفق احكام نظام انتقال الطلاب المعمول به .

لنادة ٤ _ يمنع انتقال طلبة الصف الشالث الاعدادي من المدارس الحكومية الى المدارس الحاصة خمالال العام الدراسي.

المادة ه _ يمنع انتقال من اتم الصف الثالث الاعدادي بنجاح في المدارس الحكومية الى المدارس الحاصة بهدف اعادة هذا الصف.

المادة ٦ – يمنع انتقال الطلبة قبل بدء الامتحانات التهائية للفصــــل الدراسي بمدة اسبوعين الا للضرورة وبموافقـــة مــبقة من مدير التربية والتعليم.

الهادة ٧ ـ يحدد مدير التربية والتعليم في المحافظة/اللواء للطلبة الراغبين في الانتقال من المدارس الحاصة الى المدارس الحكومية مايلي : __

أ ــ موعدا لتقديم طلبات الانتقال قبل بدء العام الدراسي.

ب ـ فترة اسبوعين يتم خلالهما التحاق الطلبة بالمدارس المقبولين فيها .

المادة ٦١ ــ لموظفي المنطقة وحراسهاايقاف اية وسيلة نقل وتفتيشها داخلحرم المنطقة او عند مداخلها اذا كان لليهم سبب معقول بانها تحمل بضاعة بصورة مخالفة لاحكام نظام الاستثمار او هذه التعليمات .

المادة ٢٢ ــ أ ــ عند اكنشاف اية مخالفة المزحكام النافلة ينظم محضر ضبط من قبل الموظف مكتشف المخالفة يشتمل على وصف كامل لتفاصيل المخالفة ويوقعه ثم يصدقه المدير .

ب – يبلغ الضبط الى الشخص المعنى باللـات او بالبريد المسجل فاذا لم بيتقدم بطلب خطي خلال (١٥) يوما من أيداع الاخطار للبريد لتسوية الخالفة مصالحة يحول الضبط الى المحكمة .

ج - المدير العام او من ينيبه في اي وقت قبل صدور الحكم القطعي من المحكمة ان يصالح عن اية دعوى
او اجراءات شرع فيها ضد مرتكب المخالفة وذلك باستيفاء مبلغ لايقل عن (٢٥٪) من الغرامة
التي يجوز الحكم بها من قبل المحكمة .

د - يستثنى من حق المصالحة المخالفات المشار اليها في المادة الحامسة من نظام الاستثمار والمخالف—ات التي
 يعاقب عليها بالحيس بموجب المادة (۲۷) منه .

المادة ٦٣ ــ لمجاس الادارة ان يبت في اية حالة لم تعالجها هذه التعليات:

المادة ٦٤ ـــ تلغى تعليمات (تفريغ وتحميل وتخزين البضائع في المنطقة الحرة في العقبة) المنشور في العدد (٣٤٤٣) من الجربدة الرسمية .

المادة ٨ – محق الطالب المقبول في الاول الثانوي الاكاديمي ، الانتقال او التحول الى التعليم المهتى – اذا رغب في ذلك وانطبقت عليه اسس القبول في التعليم المهني المعتمدة من الوزارة – خلال عشرين يوما من بداية الفصل الاول من العام الدراسي ولاينظر في طلبات التحويل بعد انقضاء هذه المدة .

المادة ٩ – يحق للطالب المقبول في الصف الثاني الثانوي العلمي ، الانتقال او التحول الى الفررع الادبي – اذا رغب في ذلك – خلال خمسة عشر يوما من بداية الفصل الاول من العام الدراسي ولاينظر في طلبات التحويل بعد القضاء هذه المدة.

المادة ١٠ - يمنع الطالب الذي نجح في الصف الاول الثانوي في المدارس الحكومية ولم يسمح لهمعدله بالالتحاق بالفرع . العلمي، وتم قبوله في الفرع العلمي في المدارس الحاصة من العودة الى المدارس الحكومية لدراسة هذا الفرع .

المادة ١١ — يجري قبول طلبة الصفوف الابتدائية الوافدين من البلاد العربية عن طريق مدير التربية والتعليم في المحافظة / اللواء دون الرجوع الى الوزارة شريطة ان تكون اوراقهم الثيوتية مصدقة حسب الاصول •

قرار رقم (۹) لسنة ۱۹۷۹

صادر عن الديوان الخــاص بتفسير القوانين

بناء على طلب دولة رئيس الوزراء بكتابه المؤرخ ١٩٧٩/٦/٢ رقم ن خ/٦٥/٥٥ اجتمع الديوان الحاص بضع القوانين لأجل تفسير المادة ٣٩ من نظام الحدمة المدنية رقم ٢٧ لسنة ٩٦٦ وبيان ما اذا كانت تجيز اعطاءطالب الوظيف زيادة سنوية واحدة كحد اعلى ونصف زيادة سنوية واحدة كحد ادنى عن كل سنة من سنوات الحبرة التي تسبق حصول صاحبها على مؤهلات علمية جديدة بالاضافة الى ما يستحقه بحسب مؤهلاته العلمية ، ام انها لاتجيز ذلك ؟

وبعد الاطلاع على كتاب رئيس ديوان الموظفين الموجه لرئيس الوزراء بتساريخ ١٩٧٩/٥/٢٩ ، وتدقيق النصوص القانونية يتبين ان المادة ٣٩ تنص على ماياتي (للجنة ان تأخذ بعين الاعتبار سنسوات الحبرة التي امضاها الله التوظيف في الوظائف المصنفة وغير المصنفة وفي الوظائف والاعمال الحكومية وغير الحكوميسة ، وان تقرر مااذا كانت خبرته تبرر اعطاءه مايعادل زيادة سنوية واحدة او اكثر او درجة واحدة او اكثر بالاضافة الى مايستحقه بحب مؤهلاته العلمية وفاقا لأحكام هذا النظام ، على ان تعتبر سنوات الحبرة التي تلي حصول صاحبها على مؤهلات علية جديدة معادلة لزيادة سنوية واحدة عن كل سنة خبرة كحد اعلى ولاتقل عن نصف زيادة سنوية واحدة كحد معين فيها الطالب) ،

ويستفاد من هذا النص ان واضعالنظام قد قسم الحبر ات التي تؤخذ بعين الاعتبار لأغراض هذه المادة الى نوحين : الأول : – الحبرات التي امضاها طالب لتوظيف قبل حصوله على مؤهلات علمية جديدة ،

الثاني : الخبرات التي تلي حصول صاحبها على مؤهلات علمية جديدة.

وقد وضع الشارع لكل قوع من هدين النوعين حكما خاصاً به يختلف هما هو مقرر للنوع الاخره

ففي حالة النوع الأول اجاز للجنة انتقاء الموظفين ان تقرر لطالبالتوظيف عن بجموع سندوات الحسرة المحدرة عامة وليس عن كل سنة من سنوات الحبرة مايمادل زيادة سنوية واحدة او اكثر او درجة واحسلة او اكثر بالاضافة الى مابستحقه بحسب مؤهلاته العلمية :

اما في حالة النوع الثاني فقد اجازت المادة المذكورة للجنة ان تقرر لطسالب التوظيف زيادة سنوية واحسدة كعد اعلى ونصف زيادة سنوية واحده كحد ادنى من كل سنة من سنوات الحبرة التي تلي حصول صاحبها على المحلات علمة حديدة

وله الحان للجنة انتقاء الموظفين عندما تأخل بعين الاعتبار سنوات الحبرة ان تطبق الحكم المقرر النوع الأول على منوات الحبرة التي امضاها طالب الدوظيف قبل حصوله على المؤهلات العلمية الجديدة، وان تطبق الحكم المقسرر النوع الثاني على سنوات الحبرة التي تلي حصول صاحبها على مؤهلة حديدة بحيث تراعسي سنوات الحبرة السابقة واللاحقة معا لا هراض هذه المادة مع الالنزام بما ورد في النص من انه بجب ان تكون الحبرات التي تؤخذ بعن الاعتبار من نوع واجبات الوظيفة التي سيعين فيها الطالب.

هذا ما نقرره في تفسير المادة المطلوب تفسيرها .

صدر بتاریخ ، ۱شعبان سنة ۱۳۹۹ الموافق ۵/۷/۷/۹

عضو عضو عضو رئيس الديوان الخاص مندوب ديوان الموظفين بتفسير القوانسين

مندوب ديوان الموظفين رئيس ديـوان التشريع عضـو عكمـة الرئيس الثاني لهكمة الرئيس الأول لهكه وكيــل ديوان الموظفين رئيس ديـوان التشريع عضـو عكمـة الرئيس الأول لهكه التمـــة الرئيس الأول لهكه

في رئاسة الوزراء التمييز التمييز التمسييز التمسييز موسى الساكت موسى الساكت

Spirice 16

قـرار رقـم (۱۰) لسنــة ۱۹۷۹

صادر عن الديون الخاص بتفسير القوانين

بناء على طلب دولة رئيس الوزراء بكتابه المؤرخ ١٩/٥/١٩ رقم/٥٧١/٥ اجتمع اللديون الخاص بتفسير القواقين لأجــل تفسير الفقره (ج) من المادة ٣٣ من نظــام موظفي مؤسسة التلفزيون الاردني رقم ٣٣ لسنة ٩٧٨ وبيان ما يلي : ــ

- ١ ما هو المقصود (بالمكافآت السنوية) المنصوص هايها في البند الثائث من الفقرة (ج) المشار اليها ؟ وهـــل انها تعني المكافأة المبحوث عنها في الفقرة (أ) من المادة المحني المكافأة المتشجيعية المبحوث عنها في الفقرة (أ) من المادة ١٢ من النظام المطارب تفــيره او اية مكافأة اخرى خالاف التعويضات المنصوص عليها في تلك الفقرة ؟ . وبعدالاطلاع على كتاب وزير المالية الموجه لرئيس الوزراء بتاريخ ٢/٥/١٥٩ وتدقيق النصوص القانونية يتبين: -
- - ١) راتب الاجازة العادية المستحقة له حتى تاريخ انتها خدمته .
- ٢) راتبه الشهري الاخير عن كل سنة قضاها في خدمة المؤسسة واذا استقال فلا يدفع اله هذا الواتب الااذا
 كان قد خدم المؤسسة لمدة خمس سنوات متنائية على الاقل:
 - ٣) ما يستحقه من المكافأت السنوية عن مدة خدمته .
- ٢ أن المادة الثانية من نفس النظام عرفت كلمة (موظف) بأنه كل شخص يه ـــين بقرار من المرجع المختص في احدى الوظائف المدرجة في ملاك المؤسسة .
 - ٣ ـــ ان المادة الخامسة منه قسمت موظفي المؤسسة الى :
 - ١) موظفين مصنفين وهم الذين تحدد درجاتهم ونقا للمادة السابعة من نفس النظام .
 - ٢) موظفين غير مصنفين وهم الذين تحدد فناتهم حسب نص المادة الثامنة منه .
 - ٣) موظفين بمقود وهم الدين يعينون بوظائف لمدة محدودة بموجب عقود .

ويتضح من هذه النصوص ان كلمة (الموظف) الواردة في الفقرة (ج) المطلوب تفسيرها انما تعني الموظف المعين بقرار من المرجع المختص في احدى الوظائف المدرجة في ملاك المؤسسة سواء اكان موظفا مصنفا او غير مصنف أو موظفا بمقد حسب التقسيم المبين في المادة الحامسة المشار اليها آنفا .

و لهذا فان هذه الكلمة لاتشمل المستخدم بالأجور اليومية .

وحيث أن عبارة (خدمة الموظف في المؤسسة) الواردة في المادة ٣٣ والتي يستحق عنها التعويض بمقتضى الفقرة (ج) قد جاءت بصيغة الاطلاق

وحيث انه من المبادىء القانونية المقررة ان المطلق يجري على اطلاقه ما لم يرد دليل التقييد نصا او دلالة .

وحيث انه لم يرد في النظام اي دليل لا بالنص ولا بالدلالة على ان المقصود بالخدمة المبحوث عنها في الفقرة(ج) المدمة اللاحفة لتاريخ نفاذ هذا النظام .

فان عبارة (خدمة الموظف) المشار اليها انما تشمل الحدمة السابقة لتاريخ ففاذ النظام والحدمة اللاحقـــة له عملا بلبدأ القانوني المشار اليه .

هذا فيما يتعلق بالنقطة الاولى . اما فيما يتعلق بالنقطة الثانية ، فيما انه لا يوجد في قانون مؤسسة التلفزيون رقم ٢٠٠ لمنة ٩٦٦ او في اي تشريع آخر ما يفيد ان موظفي هذه المؤسسة يخضعون لأحكام قانون التقاعد .

فانه عبارة (المكافاة السنوية) المنصوصعليها في البند الثالث من الفقرة (ج)المطلوب تفسيرها لاتعني المكافأت القررة في قالون التقاعد بالنسبة للموظفين الخاضعين لأحكام نظام موظفي المؤسسة .

وحيث ان نظام موظفي المؤسسة لم ينص على اية مكافآت سنوية لهؤلاء الموظفين .

وحيث ان المكافأة التشجيعية المبحوث عنها في الفقرة (أ) من المادة ١٢ من نفس النظام ليست مكافأة سنـوية وأنما هي مكافأة تمنح للموظف الذي يقدم خدمة من شأنها تحسين الاداء ورفع فعالية الانتاج في اي مجالا من مجالات عمله في المؤسسة .

فان ما ينبني على ذلك ان المكافأة التشجيعية لاتدخل في مفهوم المكافأة السنوية الواردة في البند الثالث من الفقرة ج) سالفة المذكر .

هذا ما نقرره في تفسير النص المطلوب تفسيره .

صدر بتاریخ ۱۰ شعبان سنة ۱۳۹۹ الموافق ۱۹۷۹/۷/ .

رئيس الديوان الحاص	عضو	عضو	عضو	عضو
بتفسير القوانين	الرئيس الشائي	عضو محكمة التمييز	رئيس ديوان	مندوب
الرئيس الاول لمحكمة	لمحكمة التمييز		التشريع	وزارة المالية
التمييز			في رئاسة الوزراء	
موسى الساكت	نجيب الرشدان	قواز الروسان	عيسى طماش	صبحي الحسن